

# kontakt

**21 - 2019**

7.11. / -60 €

**Verlag + Anzeigenverwaltung:** Gustav Winter GmbH,  
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888  
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)  
**Vertrieb + Abonnement:** Gerhard Winter,  
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396  
**Verantwortlich i. S. d. P.:** der Bürgermeister oder seine Beauftragten

**Amtsblatt der Stadt Herrnhut**  
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,  
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde

## 135. Wiederkehr der Einweihung der Kirche zu Strahwalde am 10. November 2019



## VERANSTALTUNGSKALENDER

<b>Donnerstag</b>	<b>7.11.2019</b>	Ruppertsdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppertsdorf: <b>Hautpflege im Winter</b> mit Frau Wünderich im Vereinsraum der Turnhalle (S. 12)
		Herrnhut	19.30 Uhr	<b>Vortragsabend »Antisemitismus, Antizionismus – alter Hass in neuer Verpackung«</b> mit Ulrich W. Sahn im Jesus-Haus (»kontakt« 20-2019, Seite 9)
<b>Freitag</b>	<b>8.11.2019</b>	Herrnhut	19.00 Uhr	HSV 90 e. V.: <b>Mitgliederversammlung</b> , Gildenhäus (S. 11)
<b>Sonnabend</b>	<b>9.11.2019</b>	Herrnhut	8.00–14.00 Uhr	<b>Trödelmarkt im KOMENSKÝ</b> (S. 5)
		Berthelsdorf	14.30–17.30 Uhr	Ausstellungen: <b>»Berthelsdorfer Geschichte(n)«</b> in der »Alten Schule« und <b>»Berthelsdorfer Schulgeschichte«</b> im Traditionskabinett (S. 9)
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN: Maniok, Jaguar u. Federschmuck ...</b> (S. 8)
		Herrnhut	19.00 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Ökumenische Gebetsstunde</b> im Kirchensaal
		Herrnhut	11.00 Uhr	Heimatismuseum Herrnhut: <b>Ausstellungseröffnung zur Sonderausstellung: »transform floral – Scannogramme von Matthias Weber«</b> (S. 8)
<b>Montag</b>	<b>11.11.2019</b>	Herrnhut	17.00 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Martinsumzug</b> , Beginn an der Katholischen Kirche (S. 6)
<b>Dienstag</b>	<b>12.11.2019</b>	Ruppertsdorf	17.00 Uhr	<b>Martinsumzug</b> (Beginn in der Kirche) (S. 14)
		Großhennersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Großhennersdorf: <b>Reisebericht »China«</b> von Friedhelm Neumann in der »Alten Schule« (S. 11)
<b>Di bis Di</b>	<b>12.–19.11.2019</b>	Herrnhut	jeweils 19.00 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Friedensgebet</b> in der »Alten Rolle« (S. 18)
<b>Mittwoch</b>	<b>13.11.2019</b>	Großhennersdorf	14.30 Uhr	Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen: <b>Wir feiern Geburtstag!</b> (S. 11)
<b>Donnerstag</b>	<b>14.11.2019</b>	Großhennersdorf	13.30 Uhr	<b>Seniorenport</b> in der Turnhalle Großhennersdorf (S. 11)
<b>Freitag</b>	<b>15.11.2019</b>	Herrnhut	10.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>LESUNG ZUM BUNDESWEITEN VORLESETAG: Das Überraschungsbuch</b> für Kinder ab 5 Jahre, Vorleserin: Marie Mühlich (S. 8)
<b>Sonnabend</b>	<b>16.11.2019</b>	Großhennersdorf	14.00 Uhr	Kinder- und Jugendverein Neundorf a. d. E. e. V.: <b>Kuchenfuhr durch Großhennersdorf</b> (S. 11)
		Berthelsdorf	20.11 Uhr	Berthelsdorfer Karnevalclub: <b>Eröffnung der 50. Faschingssaison</b> , Einlass 19.00 Uhr (S. 9)
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN: Der Waldgeist mit den großen Ideen – Indianermärchen aus Suriname</b> (S. 8)
		Herrnhut	19.00 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Taizé-Abend</b> im Kirchensaal
<b>Sa–So</b>	<b>16./17.11.2019</b>	Ruppertsdorf		Rassegeflügel- und Kaninchenzüchterverein Ruppertsdorf und Umgebung e.V.: <b>Geflügelausstellung</b> (S. 12)
<b>Sonntag</b>	<b>17.11.2019</b>	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG: Welcome to Old Mapoon – Die Geschichte einer Missionsstation in Nordqueensland</b> (S. 8)
<b>Dienstag</b>	<b>19.11.2019</b>	Großhennersdorf	14.00 Uhr	<b>Kreativgruppe des Rentnertreffs Großhennersdorf</b> trifft sich in der »Alten Schule« (S. 11)

Manuskripte für den »kontakt« per E-Mail an  
**kontakt@gustavwinter.de**

**Der nächste »kontakt«  
 erscheint am 21. 11. 2019 mittags  
 Redaktionsschluss: 14. 11. – 13.00 Uhr**

## VERANSTALTUNGSKALENDER

<b>Dienstag</b>	<b>19.11.2019</b>	Herrnhut	19.30 Uhr	Völkerkundemuseum: VORTRAG UND LESUNG: <b>Australien. Anders als gedacht!</b> Anna-Maria Danzeisen (S. 8)
		Herrnhut	19.30 Uhr	Unitätsarchiv: <b>Vortrag »Das Gesangbuch der Evangelischen Brüdergemeine – singend erfahren«</b>
<b>Mittwoch</b>	<b>20.11.2019</b>	Strahwalde	17.00 Uhr	Brüdergemeine/Hospiz: Ev.-Luth. Kirche Strahwalde <b>Gedenkgottesdienst für Trauernde</b>
		Herrnhut	19.30 Uhr	Katholische Kirche/Brüdergemeine: <b>Ökumenischer Gemeindeabend zum Abschluss der Friedensdekade</b> (S. 18)
<b>Donnerstag</b>	<b>21.11.2019</b>	Herrnhut	20.00 Uhr	Brüdergemeine: <b>Tanzkreis</b> in der Arche (S. 18)
<b>Sa–So.</b>	<b>23./24.11.2019</b>	Rennersdorf/ Berthelsdorf		Geflügelzuchtverein Berthelsdorf und Umgebung e.V.: <b>Geflügelschau</b> i. d. Pließnitzschänke Rennersdorf (S. 9)

# Amtliche Nachrichten

### Einwohnermeldeamt bleibt am Freitag, dem 22. November 2019, geschlossen

Aufgrund technischer Umrüstung muss am **Freitag, dem 22.11.2019**, das Einwohnermeldeamt geschlossen bleiben. Wir bitten um Beachtung.

A. Nocke, Leiterin Haupt- und Ordnungsamt

### Unser Verein – stark für die Region

Dritter Ideenwettbewerb der LEADER-Region »Kottmar«



### Die Entwicklung der Region mit innovativen Ideen aktiv mitgestalten!

Die Lokale Aktionsgruppe (LAG) der LEADER-Region startet den dritten Ideenwettbewerb für Vereine aus Ebersbach-Neugersdorf, Herrnhut, Oderwitz und Kottmar. Bis zum 30.4.2020 können wieder Anträge beim Regionalmanagement eingereicht werden.

Die Nachwuchsförderung im Vereinswesen steht dabei ebenso im Fokus wie die Stärkung des Zusammenhalts und des Gemeinschaftsgefühls. Die eingereichten Projektideen können beispielsweise einen Beitrag zum Umwelt- oder Tierschutz liefern, die Oberlausitzer Traditionen pflegen, demokratische Strukturen stärken, soziokulturelle Angebote verbessern oder das Ortsbild aufwerten. Gefördert werden nachhaltige Projekte mit einem **deutlich erkennbaren Mehrwert** für ihre Mitglieder, die Kommune und die gesamte Region.

Mittlerweile zum dritten Mal werden insgesamt 30.000 EUR an Preisgeldern ausgelobt. Die **15 besten Projektideen** zur Entwicklung des dörflichen und regionalen Gemeinschaftslebens werden mit **jeweils 2.000 EUR** prämiert.

### Hinweise zur Antragstellung:

Die Vereine reichen eine Projektbeschreibung mit Hilfe eines Antragsformulars ein. Dieses steht auf der Homepage der Region ([www.region-kottmar.de](http://www.region-kottmar.de)) zum Download zur Verfügung.

- Teilnahmeberechtigt sind alle Vereine mit Sitz in der Region »Kottmar«
- Jeder Verein darf sich nur mit einer Projektidee am Wettbewerb beteiligen.
- Aus der Projektidee muss ein Mehrwert für den Ort bzw. die Region erkennbar sein.
- Die Idee/ das Projekt muss in der Region verankert sein bzw. umgesetzt werden.
- Darstellung zur Verwendung des Preisgeldes anhand plausibler Kostenaufstellung
- Die Idee/ das Projekt sollte bis zum 30. Juni 2021 umgesetzt sein.
- Nachweis über die gemeinnützige Arbeit des Vereins mittels Vereinsatzung

Vom Wettbewerb ausgeschlossen sind Projekte, mit denen laufende Kosten oder regelmäßige Veranstaltungen finanziert werden sollen.

### Laufzeit des Wettbewerbs – Einreichungsfrist:

**1. November 2019 bis 30. April 2020**

(Posteingang 12.00 Uhr im Regionalmanagement)

Die Auswahl der 15 besten Projekte erfolgt auf Grundlage einer Kriterienliste durch eine regionale Jury. Die Sieger werden schriftlich benachrichtigt. Die Prämierung erfolgt im Rahmen der LAG-Mitgliederversammlung im Juni 2020.

Die Projektideen sind schriftlich einzureichen beim:

**Regionalmanagement »Kottmar«**  
**Büro im Stadtamt Herrnhut**  
**Löbauer Straße 18**  
**02747 Herrnhut**

Alle Informationen erhalten Sie auf der Homepage der Region unter [www.region-kottmar.de](http://www.region-kottmar.de) oder telefonisch unter 035873 34936 beim Regionalmanagement.



Entwicklungsprogramm für den ländlichen Raum im Freistaat Sachsen 2014 - 2020

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete



## Schadstoffmobil IV. Quartal 2019

Das Schadstoffmobil wird in Herrnhut auch in diesem Jahr wieder Schadstoffe entgegennehmen. **Die Termine entnehmen Sie bitte den jeweiligen Ortsteilnachrichten.** Zudem besteht die Möglichkeit zur Selbstanlieferung auf dem Wertstoffhof in Niesky (Am langen Haag) und in Weißwasser/O.L. (Muskauer Straße 134).

Schadstoffe sind gefährliche Abfälle, welche unbedingt gesondert entsorgt werden müssen. Schadstoffe können luft- oder wassergefährdend, giftig, geruchsbelästigend, explosiv, brennbar oder Erreger übertragbarer Krankheiten sein. Aufgrund ihrer Eigenschaften sind Schadstoffe besonders überwachungsbedürftige Abfälle und getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Es werden **haushaltsübliche Mengen** bis 20 Liter bzw. 20 Kilogramm pro Jahr je Abfallbesitzer oder -erzeuger, bezogen auf Restabfallbehälter und Jahr, gebührenfrei am Schadstoffmobil angenommen. Schadstoffe sind möglichst im Originalbehälter dicht verschlossen und direkt beim Annahmepersonal abzugeben. Die Substanzen dürfen vorab nicht vermengt werden. Betriebe und Gewerbetreibende dürfen ebenfalls Schadstoffe am Schadstoffmobil abgeben, wenn Sie mindestens einen Restabfallbehälter angemeldet haben. Bei größeren Volumen fragen Sie bitte an den Annahmestellen nach. Ein vorheriges Abstellen ist strengstens untersagt.

### Was wird am Schadstoffmobil angenommen?

Abbeizmittel, Abflussreiniger, Altmedikamente, Altöl, Autopflegemittel, Batterien, Beizen, Brems- und Kühlflüssigkeit, Desinfektionsmittel, Energiesparlampen, Farben und Lacke (flüssig), Fette, Fleckenentferner, Fotochemikalien, Harze, Holz- und Pflanzenschutzmittel, Kitte, Klebstoffe, Knopfzellen, Kosmeti-

ka, Kraftstoffe, Laugen, Leuchtstoffröhren, Lösungsmittel, Metall- und Silberschutzmittel, Mottenschutzmittel, ölhaltige Abfälle, Pflanzen- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Polituren, Putz- und Reinigungsmitteln, Quecksilberthermometer, Reiniger aller Art, Rostschutzmittel, Säuren, Schädlingsbekämpfungsmittel, Spraydosen mit schädlichen Resten, Starterbatterien, Teer, Verdünnern, Wachse, Waschbenzin und Weichspüler.

### Was wird nicht am Schadstoffmobil angenommen?

Altrefen, Dachpappe, Druckgasflaschen, Feuerwerkskörper, medizinische und infektiöse Abfälle, Kühlschränke, Munition, Sprengstoff, Zement, Farben und Lacke (eingetrocknet – Restabfallbehälter).

### Hinweis!

Die meisten problematischen Stoffe und Verpackungen können dort, wo sie erworben wurden, auch wieder abgegeben werden.

*Sekretariat Stadtamt Herrnhut*

## Wohnungsvermietung

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Erdgeschoss-Wohnung in einem Mehrfamilienhaus.** Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 42,22 m<sup>2</sup>

Zimmer: 1 Zimmer, Wohnstube mit Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

Interessenten melden sich bitte beim Stadtamt Herrnhut, Frau Christoph, Telefon 035873 34917, oder in der Außenstelle Berthelsdorf unter Telefon 035873 2255.

*gez. Christoph, Sachbearbeiterin Wohnungswesen*

# Informationen

## Standesamtliche Mitteilungen



### Sterbefälle

**Wir nehmen in stillem und ehrendem Gedenken Anteil**

*Großhennersdorf*

Wir gedenken unserer verstorbenen Mitbürgerin Johanna Posselt.



### Geburtstage

**Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen Ihnen Gesundheit, Freude und Wohlergehen.**

Folgende Bürgerin möchte mit ihrer schriftlichen Einwilligung für die Veröffentlichung ihrer personenbezogenen Daten erwähnt werden:

*Herrnhut*

12.11. Maria Adam, Zittauer Straße 26, 85 Jahre

## Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490

E-Mail: [stadtamt@herrnhut.de](mailto:stadtamt@herrnhut.de)

Telefax: 035873 34930

## – Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

**☎ 0162 2520673**

**Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf**

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ☎ **035873 36218-20.**

## Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom - Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall



Die Nummer  
gegen Kummer

**0 800 - 111 0 333**

## Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion

Schwesterntelefon:

**☎ 035873 46-166**

**Bereiche:** Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

## Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen

Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport  
Landkreis Görlitz

**Feuerwehr  
Rettungsdienst  
Notarzt**

**☎ Notruf 112**  
(Telefon + Fax)

**Kassenärztlicher  
Bereitschaftsdienst**

**☎ 116 117**  
(Telefon)

**19.00 – 7.00 Uhr  
14.00 – 7.00 Uhr  
24 Stunden**

Montag, Dienstag, Donnerstag  
Mittwoch, Freitag  
Samstag, Sonntag

**Anmeldung  
Krankentransport**

**☎ 03571 19222**

**Allgemeine Erreichbarkeit  
IRLS Ostsachsen/Feuerwehr**

**☎ 03571 19296**

**Feuerwehr Hoyerswerda  
IRLS Ostsachsen  
Merzdorfer Straße 1  
029077 Hoyerswerda**

**☎ 03571 47650**  
Fax 03571 4765 111

E-Mail: [verwaltung@irls-hoyerswerda.de](mailto:verwaltung@irls-hoyerswerda.de)

**Polizei**

**☎ 110**

**Polizeirevier Löbau**

**☎ 03585 865224**

**Polizeirevier Zittau**

**☎ 03583 620**

**Wasserversorgung**

**☎ 0173 5686091**

oder tagsüber zu den  
Geschäftszeiten der SOWAG

**☎ 03583 77370**

**ENSO-Störungs-  
rufnummer Erdgas**

**☎ 0351 50178880**

**ENSO-Störungs-  
rufnummer Strom**

**☎ 0351 50178881**

**Hochwasser, Stufe 2**

**☎ 035873 34911**

**Hochwasser, Stufe 3**

**☎ 035873 34910**

## Bereitschaftsdienst der Apotheken

**Löbau** Aesculap-Apotheke, Breitscheidstraße 9, ☎ 03585 862911 · Johannis-Apotheke, Innere Zittauer Straße 12, ☎ 03585 47700 · Linden-Apotheke, Breitscheidstr. 2, ☎ 03585 860215

4.–11.11., 18.00–8.00 Uhr ..... Johannis-Apotheke Löbau  
11.–18.11., 18.00–8.00 Uhr ..... Linden-Apotheke Löbau  
18.–25.11., 18.00–8.00 Uhr ..... Aesculap-Apotheke Löbau

## Liebe Leser und Leserinnen,

die Bibel ist und bleibt das meistgelesene Buch aller Zeiten. Es gibt schätzungsweise fast vier Milliarden Bibeln. In 563 Sprachen liegt eine komplette Bibelübersetzung vor, Teile der Bibel sind in weitere knapp dreitausend Sprachen übersetzt worden. Damit hat die Mehrheit der Weltbevölkerung die Möglichkeit, zumindest Teile der Bibel lesen oder hören zu können.

So viele Bibeln! Und doch ist es oft ein langer Weg vom bloßen Besitz einer Bibel bis zum Lesen. Das ist verständlich, denn die Bibel ist kein Roman, den man einfach von vorne nach hinten durchlesen kann.

In den Schriften der Bibel finden sich Erzählungen, historische Beschreibungen, Gebete, Gleichnisse, aber auch philosophische Überlegungen und poetische Texte. Über anderthalb Jahrtausende hinweg haben Menschen ihre Glaubenserfahrungen in die Bibel eingebracht. Unterschiedlichste Menschen in unterschiedlichsten Situationen.

Wo soll man da bloß anfangen zu lesen?! Wie kann man gut und mit Gewinn in der Bibel lesen?

Vielleicht ist es ratsam, sich in dieser Frage an Martin Luther zu halten, den großen Bibelübersetzer und -kenner. Luther meint: »Ich lese die Bibel, wie ich meinen Apfelbaum ernte: Ich schüttele ihn, und was herunterkommt und reif ist, das nehme ich. Das andere lasse ich noch hängen. Wenn ich eine Stelle der Bibel nicht verstehe, ziehe ich den Hut und geh vorüber.«

Wer so tut, wie es Luther vorschlägt, könnte mit einem Evangelium beginnen. Das Markusevangelium ist kurz und enthält doch alles Wichtige über Leben, Sterben und Auferstehung Jesu. Aber auch das Hohelied der Liebe im ersten Korintherbrief (Kapitel 13) oder die Bergpredigt im Matthäusevangelium (Kapitel 5–7) können ein guter Einstieg sein, sich mit der Bibel zu befassen. Und dann gibt es die Jonageschichte aus dem Alten Testament oder den 23. Psalm – schöne Früchte, die man für sich ernten kann, wenn man es nur einmal mit dem Schütteln versuchen möchte. Und was passiert dann? Luther meint: »Die Heilige Schrift ist ein Kräutlein; je mehr du es reibst, desto mehr duftet es. Wie das Wort ist, so wird auch die Seele davon.« Und wie beginnen? - »Wenn Du am Abend schlafen gehst, so nimm noch etwas aus der Heiligen Schrift mit Dir zu Bett, um es im Herzen zu erwägen und es – gleich wie ein Tier – wiederzukäuen und damit sanft einzuschlafen. Es soll aber nicht viel sein, eher ganz wenig, aber gut durchdacht und verstanden. Und wenn Du am Morgen aufstehst, sollst Du es als den Ertrag des gestrigen Tages vorfinden.« So einfach ist das!

Es grüßt Sie herzlich

*Ihr Friedemann Bublitz*

## Trödelmarkt im KOMENSKÝ

**Samstag, 9. November, 8.00–14.00 Uhr**

Wir haben aufgeräumt und aussortiert, Gäste haben Dinge vergessen oder bewusst zurückgelassen: Zum Wegwerfen ist es zu schade, vielleicht kann es jemand noch gebrauchen: Am Samstag, dem 9. November 2019, stehen von 8.00 bis 14.00 Uhr Aussortiertes aus dem KOMENSKÝ und »Nachlässe« der Gäste zum Anschauen und Mitnehmen (gegen Bezahlung) im Konferenzraum im Untergeschoss bereit.

*Thomas Przulyski*

**Christliche  
Ecke**

## Fundsachen

Im Fundbüro der Stadt Herrnhut, Telefon 035873 34922, sind folgende Gegenstände als Fundsachen abgegeben worden und können von den Eigentümern abgeholt werden:

**diverse Schlüssel, ein Tastenhandy, zwei Rucksäcke, zwei Lesebrillen, eine Kinderjacke und fünf Fahrräder.**

*K. Walther, Fundbüro Stadtamt Herrnhut*

### St.-Martins-Feier mit Laternenumzug in Herrnhut

Montag, 11. November 2019, 17.00 Uhr  
Treffpunkt: Katholische Kirche, Oderwitzer Str. 2



Liebe Kinder,  
dazu laden euch die Kirchgemeinden, vertreten  
durch den Christenrat, herzlich ein.  
**Bitte Laternen oder Lampions mitbringen.**

## Stiftung Herrnhuter Diakonie informiert

### Dienstbeginn Kaufmännischer Vorstand

Michael Hellerling ist seit 1. November Kaufmännischer Vorstand der Stiftung Herrnhuter Diakonie. Dazu hat ihn das Kuratorium der Stiftung einstimmig berufen.



Michael Hellerling ist 56 Jahre alt, evangelisch und stammt aus Wuppertal. Als Diplomsparkasenbetriebswirt hat er bisher bei verschiedenen Regionalbanken und im Finanzsektor, seit 2006 in Vorstandsverantwortung, gearbeitet. Als engagierter Christ arbeitete er ehrenamtlich in seiner Kirchengemeinde, im CVJM (Christlicher Verein Junger Menschen) sowie als Vorstandsmitglied im örtlichen Lions Club mit. Der aktive Volleyballer freut sich auf die neue Aufgabe, für die er seinen Lebensmittelpunkt aus Rottweil nach Herrnhut verlegt hat. In den ersten Wochen wird er die Stiftungsbereiche und Standorte kennenlernen und sich in die konzeptionellen und strukturellen Themen einarbeiten.

Für seinen Dienst und die Führungsverantwortung wünschen wir ihm Gottes Segen.

*Stiftung Herrnhuter Diakonie*

### Neue Bereichsleitung für Bereich Wohnen Erwachsener Herrnhut

Nach dem plötzlichen Heimgang von Stiftungsbereichsleiter Peter Tasche im April dieses Jahres leitet Katharina Rinke seit

1. November den Bereich Wohnen Erwachsener in Herrnhut fortan. Die gelernte Heilerziehungspflegerin ist seit zehn Jahren bei der Herrnhuter Diakonie tätig. Sie zeichnet sich durch eine hohe Fach- und Sachkenntnis aus. Seit 2011 entwickelte sie als stellvertretende Bereichsleitung den Stiftungsbereich maßgeblich konzeptionell mit.

Wir freuen uns über das neue Mitglied des Leitungskreises und wünschen Katharina Rinke für diese Führungsaufgabe Gottes Segen, Glück und Erfolg.

*Stiftung Herrnhuter Diakonie*

### Herbstzeit ist Erntezeit

»Alle guten Gaben, alles, was wir haben,  
kommt, o Gott, von dir; wir danken dir dafür.«



Oft wird dieses allgemein bekannte Tischgebet in der Tagespflege am Zinzendorfplatz vor dem Essen gemeinsam gesprochen. Es symbolisiert die Dankbarkeit für den täglich, reichlich gedeckten Tisch. Besonders die Herbstzeit als Erntezeit ist die Zeit der Dankbarkeit. Wir sind dankbar und erfreuen uns daran, was im vergangenen Sommer gewachsen ist. Dieses Thema beschäftigte die Tagesgäste und Mitarbeitende in der Tagespflege tagelang. Es gab viel zu erzählen von Anbau und Ernte zu früheren Zeiten, der Hand- und Knochenarbeit auf den Feldern, aber auch von Zeiten der Entbehrung. Es wurde zudem gerätselt, Herbst-Bingo gespielt und gemeinsam die gespendeten Gaben vom Erntedanktisch der Ev. Brüdergemeine Herrnhut verarbeitet. Ein besonderer Höhepunkt war der Besuch des Integrativen Kindergartens Senfkorn. Die Kinder erfreuten die Tagesgäste mit einem kleinen Programm, in welches die Tagesgäste aktiv mit einbezogen wurden. Und dann ging es an die Arbeit: Die Kinder brachten einen Korb mit Früchten mit und nun wurde gemeinsam um die Wette geschnippelt. Es entstand ein leckerer Obstsalat. Bei der Arbeit plauderten Alt und Jung miteinander, man half sich gegenseitig und naschte beiderseits heimlich.

Unsere Erntedank-Woche hatte für alle Sinne etwas zu bieten. Wir wurden wieder neu erinnert, wie gut es uns hierzulande geht und gleichzeitig daran, öfter DANKE zu sagen.

Herrnhuter Diakonie   
Integrativer Kindergarten **Se.n.f.k.o.r.n.**

### Der Herbst ist bunt

Im Herbst waren die Vorschulkinder des Integrativen Kindergartens Senfkorn in der Tagespflege am Zinzendorfplatz zu Besuch. Im Rahmen eines bunten Programms rieten alle versteckte Obstsorten und zupften, schälten und schnippelten anschließend gemeinsam einen bunten Obstsalat. Dabei wurde viel gelacht, geredet und natürlich verkostet.



Zum **Weltkindertag** wartete auf die Senfkörner des Integrativen Kindergartens ein besonders bunter Tag. Die Vorschulkinder führen mit dem Bus nach Löbau zum Bautzener Puppentheater und schauten sich das Stück »Der kleine Wassermann« an. Gemeinsam mit ihm tauchten die Kinder in den See, schwammen mit den Fischen um die Wette und ruhten sich in seiner Muschel aus. Anschließend erkundeten sie die Nikolaikirche und staunten über den schönen Klang der eigenen Stimmen bei »Hevenu Schalom Alechem«. Auch die jüngeren Senfkörner staunten

nicht schlecht, als sie an diesem Tag ins Freie stürmten. Dort wartete Pony Lisa und drehte mit allen eine Runde im Garten.

Der halbjährliche **Second-Hand-Basar** des Integrativen Kindergartens Senfkorn fand ebenfalls im Herbst statt. Hier konnten in der Arche gebrauchte Kleidung, Spielzeug und andere Dinge den Besitzer wechseln. Zwanzig Prozent des Erlöses kamen dabei unserem Kindergarten zu Gute. Wir sagen Danke an alle fleißigen Helfer, Verkäufer und Einkäufer.



Auch verabschiedeten wir im Herbst mit einem bunten Programm unsere langjährige Mitarbeiterin Mariänn Wagner, die seit zehn Jahren im Kindergarten tätig war. Gemeinsam mit einer Kollegin dichtete und probte sie in dieser Zeit zahlreiche Sommerstücke, welche wir für sie noch einmal in einem Potpourri erklingen ließen. Wir danken ihr für die engagierte Arbeit herzlich und wünschen ihr auf ihrem weiteren Weg Gottes Segen.

*Stiftung Herrnhuter Diakonie*

## SCHULNACHRICHTEN



### Auch in diesem Jahr gibt es wieder den »Herrnhuter Spendenstollen«

Der Herbst klettert schon wieder von seiner Leiter und wir nähern uns mit riesen Schritten der Advents- und Weihnachtszeit.

Gemeinsam mit der Herrnhuter Bäckerei Paul riefen wir im Jahr 2017 erstmals die Aktion »Herrnhuter Spendenstollen« ins Leben, um mit unseren Schülern und Kollegen Spenden zu sammeln. Eine ganz wunderbare und erfolgreiche Aktion, die wir auch gerne in diesem Jahr fortsetzen.

Wir bieten einen Herrnhuter Spendenstollen (traditionell von Hand gebackener 1000g Rosinenstollen) in hervorragender Paul-Bäcker-Qualität, verpackt in einem hübschen Karton zum Vorzugspreis von 14,50 EUR an. Im Kaufpreis enthalten ist jeweils eine Spende von 3,50 EUR, die dem Spendenkonto der Schulstiftung zugutekommen wird.

Sie können unseren »Spendenstollen« ganz einfach per Bestellschein ordern. Eine Vorbestellung ist wichtig, damit die Bäckerei auch für genügend Vorrat sorgen kann. Den Bestellschein finden Sie auf unserer Internetseite [www.ezsh.de](http://www.ezsh.de).

Bei Vorauszahlung im Sekretariat der Schule erhalten Sie von uns dann Stollenmarken. mit diesen können Sie Ihre/n Stollen am 30.11.2019, von 15.00 bis 18.00 Uhr im Kirchensaal der Herrnhuter Brüdergemeine entgegennehmen. Ab dem 2.12.2019 können Sie die Stollen dann auch direkt im Sekretariat der Schule (Montag bis Freitag 9.00–15.00 Uhr) abholen.

Selbstverständlich können Sie die leckeren Spendenstollen auch in der Bäckerei Paul käuflich erwerben.

Für Fragen ... steht Ihnen unser Sekretariat unter 035873 4810 zur Verfügung. Sie können uns auch gerne per E-Mail kontaktieren. [info@ezsh.de](mailto:info@ezsh.de)

Der Herrnhuter Spendenstollen ist eine prima Geschenkidee für Ihre Familie, Freunde und Geschäftspartner und ein ganz persönlicher Beitrag zur Unterstützung der Zinzendorfschulen Herrnhut.

**Alle im Rahmen des Stollenverkaufs gesammelten Spenden kommen zu 100 Prozent unserer Schulgemeinschaft zugute.** Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

*Die Schulgemeinschaft der Evangelischen Zinzendorfschulen Herrnhut*

## MUSEUMSMITTEILUNGEN

### Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen  
STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN  
Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut  
Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 49144263  
[voelkerkunde.herrnhut@skd.museum](mailto:voelkerkunde.herrnhut@skd.museum)  
[www.voelkerkunde-herrnhut.de](http://www.voelkerkunde-herrnhut.de)



### Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag und an allen Feiertagen 9.00–17.00 Uhr  
Alle Bereiche sind barrierefrei zugänglich!

### Dauerausstellung

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«

### Sonderausstellung

keine

### Öffentliche Führungen, Veranstaltungen

Samstag, den 9.11.2019, um 15.00 Uhr  
**ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN**  
**Maniok, Jaguar und Federschmuck –**  
**Alltag der Bewohner des Regenwaldes**  
 Anna-Lena Krems, Herrnhut; Kinder Eintritt frei

Freitag, den 15.11.2019 um 10.00 Uhr  
**LESUNG ZUM BUNDESWEITEN VORLESETAG**  
**Das Überraschungsbuch** (für Kinder ab 5 Jahre)  
 Vorleser: Maria Mühlich, DIE GRÜNEN; Eintritt frei

Samstag, den 16.11.2019, um 15.00 Uhr  
**ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN**  
**Der Waldgeist mit den großen Ideen –**  
**Indianermärchen aus Suriname**  
 Johanna Funke; Kinder Eintritt frei

Sonntag, den 17.11.2019, um 15.00 Uhr  
**ÖFFENTLICHE FÜHRUNG**  
**Welcome to Old Mapoon –**  
**Die Geschichte einer Missionsstation in Nordqueensland**  
 Johanna Funke, Eintritt: 3,00 EUR zzgl. 3,00 EUR Führungsgebühr

Dienstag, den 19.11.2019, um 19.30 Uhr  
**VORTRAG**  
**Australien. Anders als gedacht!**  
 Anna-Maria Danzeisen, Löbau; Eintritt: 4,00/3,00 EUR

Zu allen Führungen ist der Eintritt für Kinder bis 16 Jahre frei.  
 Erwachsene zahlen Eintritt zuzüglich 3,00 EUR Führungsgebühr.  
*Änderungen vorbehalten!*



### **Heimatmuseum Herrnhut**

ALTHERRNHUTER WOHNKULTUR · GEMÄLDE  
 ORTSGESCHICHTE · KUNSTHANDWERK  
 Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut  
 Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734  
 www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

### **Öffnungszeiten**

Dienstag bis Freitag ..... 9.00 bis 17.00 Uhr  
 Samstag, Sonntag und  
 an allen Feiertagen ..... 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr

### **Neue Sonderausstellung im Heimatmuseum:**

#### **Matthias Weber »transform floral« 10.11.2019 – 26.1.2020**

Die neue Sonderausstellung in unserem Museum zeigt diesmal Scannogramme des Großhennersdorfer Fotografen Matthias Weber. Dieser Name wird sicher vielen etwas sagen, ist er doch regelmäßig als Fotograf für die Sächsische Zeitung tätig. Die ausgestellten Arbeiten hingegen sind keine Fotos im eigentlichen Sinne, sondern sogenannte »Scannogramme«. Dabei wird die klassische Fotokamera durch einen Scanner ersetzt. Auf diesen werden z.B. florale Elemente wie Blüten und andere Pflanzenteile aufgelegt und anschließend in einem vollkommen abgedunkelten Raum gescannt. Die daraus entstehenden Bilddateien werden schließlich auf großformatigem Fotopapier ausgedruckt. Diese Fotos verblüffen durch eine hohe Detailschärfe und Präzision und eröffnen uns eine völlig neue Sichtweise auf eigentlich bekannte einheimische Pflanzen. Hinzu kommt, dass die Bildelemente ästhetisch, sicher und gekonnt arrangiert und angeordnet sind. Auch der Ausstellungstitel »transform florale« weist daraufhin, dass es sich um veränderte, transformierte Pflanzen handelt.

Dem Betrachter erschließt sich damit eine Formen- und Farbenvielfalt der Natur, wie wir sie direkt vor unserer Haustür mit einem genügend scharfen Blick und ausreichender Vergrößerung finden und sehen könnten. Gleichzeitig behandeln solche Natur-

darstellungen auch immer die Themen des Wandels, der Veränderung und letztlich auch der Vergänglichkeit. Im vergangenen Jahr wurde Matthias Weber für seine Scannogramme beim Umweltfotofestival »horizonte zingst« mit einem Preis in der Kategorie »Natur abstrakt« ausgezeichnet. Die Jury begründete ihre Entscheidung wie folgt: »Der Fotograf hat in einem Themenbereich, der allgemein in eher konservativen Darstellungsformen zu sehen ist, mit einer stilistisch überraschend modernen Idee überzeugt. Die serielle Anordnung seiner Motive eröffnet dem Betrachter in dieser Weise noch nie gesehene Informationen über die Formenvielfalt der Natur in höchster Ästhetik.«



*Titel und Jahr des Plakatmotivs: »Allium«, 2017*

### **Wir laden herzlich zur Ausstellungseröffnung am Sonntag, dem 10.11.2019, um 11.00 Uhr in unser Museum ein!**

Die Ausstellung ist bis zum 26.1.2020 zu folgenden Öffnungszeiten zu sehen: Dienstag – Freitag 9.00 – 17.00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertage: 10.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr

*Konrad Fischer, Heimatmuseum der Stadt Herrnhut*

### **Zur Person:**

Seinen Vater erlebte Matthias Weber oft mit einer Foto- oder Filmkamera. Das prägte ihn. Mit 18 Jahren lieh er sich von ihm eine Spiegelreflexkamera. Seitdem begleitet ihn die Lust am Fotografieren. Geboren 1956 im Muldental bei Leipzig, lebt er jetzt in der Oberlausitz in Großhennersdorf bei Herrnhut. Verschiedene Tätigkeiten und Berufsausbildungen wie die Arbeit mit behinderten Menschen gehören zu seinem Leben. Seit 1990 fotografiert Matthias Weber freiberuflich und publiziert regelmäßig. Neben seinen eigenen Fotoprojekten, die in zahlreichen Ausstellungen zu sehen waren, arbeitet er als Fotojournalist, unter anderem für die Sächsische Zeitung.

# Berthelsdorf

## Öffnungszeiten des Bürgerbüros

**Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12**

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

E-Mail: [gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de](mailto:gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de)

Homepage: [www.berthelsdorf.info](http://www.berthelsdorf.info)

Dienstag ..... 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr

Freitag ..... 7.00–13.00 Uhr

## Öffnungszeit der Bibliothek Berthelsdorf

Dienstag ..... 14.00–18.00 Uhr

## Schadstoffmobil IV. Quartal 2019

Das Schadstoffmobil wird in Berthelsdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Dienstag, den 12.11.2019, 16.00–17.00 Uhr, Parkplatz neben der ehemaligen Post**

## Liebe Bürger von Berthelsdorf,

recht herzlichen Dank für die rege Teilnahme an unserer Unterschriftensammlung zum Problem Instandsetzung Hauptstraße. Es sind 323 Unterschriften zusammengekommen, die ich am 23.10.2019 dem Kreisbauamtsleiter Herrn Dieter Peschel übergeben habe.

Mit großer Freude hat er die Unterschriften entgegengenommen. Das ist eine große Hilfe im Kampf um Gelder, die dringend zum Straßen- und Brückenbau gebraucht werden. Es sind alle Probleme bekannt und Anträge schon lange gestellt. Nur Gelder fließen nicht oder nur spärlich.

Zum Beispiel: für 2019 waren 13 Millionen beantragt, aber nur 400.000,00 EUR genehmigt (nicht für Berthelsdorf). Die Mittel werden aber erst 2020 ausgezahlt. Die Gelder werden vom Freistaat Sachsen unter Leitung von Minister Dulig verteilt.

Herr Peschel hat mir zugesichert, uns auf dem Laufenden zu halten und Rücksprache mit Herrn Riecke zu nehmen. Pläne über den aktuellen Zustand der Straße zwischen Bernstadt und Herrnhut liegen im Dorfgemeinschaftshaus »Alte Schule« zu den Öffnungszeiten zur Ansicht aus. Eine Erläuterung zur Lage und zu Fortschritten wird uns Herr Peschel zum gegebenen Zeitpunkt selbst geben.

*J. Tzschupke*

## Veranstaltungen November 2019

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
9.11.2019	Ausstellung 14.30–17.30 Uhr	Dorfgemeinschaftshaus »Alte Schule«	Bernd Glück
13.11.2019	18.00 Uhr	Dorfgemeinschaftshaus	Skat- und Doppelkopfreunde
27.11.2019	Skat und Doppelkopf	»Alte Schule«	
16.11.2019	Faschingsauftakt	Kretscham	Karnevalsverein
23.11.2019 und 24.11.2019	Geflügel- und Kaninchenausstellung	Pließnitzschänke	Geflügel- und Kaninchenverein

# Großhennersdorf

## Öffnungszeiten des Bürgerbüros

**Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstraße 78 (ehemalige Grundschule)**

Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Donnerstag ..... 10.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr

## Bürgermeistersprechstunde

Donnerstag ..... 16.00–17.00 Uhr

## Öffnungszeit der Bibliothek Großhennersdorf

Donnerstag ..... 14.30–17.00 Uhr

## Friedhofsverwaltung

**Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern und Beerdigungen und Grabauswahl**  
Matthias Berger, Tel. 035873 40834

**Verantwortlicher für Friedhofspflege**  
Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

**Verantwortlicher im Kirchenvorstand**  
Gunter Kern, Tel. 035873 30941

**Friedhofssachbearbeiter in Bautzen**  
(Rechnungen, Grabverlängerungen)  
Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

## Schadstoffmobil IV. Quartal 2019

Das Schadstoffmobil wird in Großhennersdorf wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Dienstag, den 12.11.2019, 10.00–11.00 Uhr, Marktplatz, Containerstandort**

## Lieber Großhennersdorfer TSV!

Wieder hattet Ihr zum Senioren-Herbstball eingeladen, und wir haben unser Kommen nicht bereut.



**UMWELTBIBLIOTHEK**  
GROSSHENNERSDORF

Am Sportplatz 3 · 02747 Großhennersdorf  
Telefon 035873 40503 · [www.umweltbibliothek.org](http://www.umweltbibliothek.org)  
[mail@umweltbibliothek.org](mailto:mail@umweltbibliothek.org)

## Öffnungszeiten

montags ..... 9.00 – 16.00 Uhr

dienstags und donnerstags ..... 10.00 – 18.00 Uhr

mittwochs ..... 10.00 – 13.00 Uhr

freitags ..... 9.00 – 13.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

Wie gewohnt erwartete uns eine mit vielen Ideen herbstlich dekorierte Sporthalle. René Teubers Musikauswahl entsprach voll und ganz dem Geschmack seines älteren Publikums, so dass wir fleißig das Tanzbein schwingen konnten. Hubertus und Harald sorgten mit ihren Sketchen für Heiterkeit und den sportlichen Darbietungen der Kindergruppe gehört unser Respekt. Es gab reichlich zu essen und zu trinken, und wir wurden freundlich bedient. Was also wollen wir mehr? So bleibt uns nur noch, allen, die diesen Tag für uns organisierten, herzlich »Danke« zu sagen! Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr!

*Die Senioren aus Neundorf und Großhennersdorf*

## 2. Weihnachtsmarkt in Großhennersdorf

### Liebe Bewohner von Großhennersdorf!

Im vergangenen Jahr gab es in Großhennersdorf erstmalig einen Weihnachtsmarkt. Der Gutshof war liebevoll mit Lichtern, Tannen und einem wunderschönen Weihnachtsbaum geschmückt und mit Unterstützung der Vereine, Bewohner und Kinder gab es ein vielfältiges Angebot in den Buden. Wer Lust hatte, konnte auch zum kleinen Hof schlendern und die dortigen Angebote nutzen.

Viele Bewohner lobten im Nachhinein die gemütliche Atmosphäre und es reifte sofort der Entschluss, auch in diesem Jahr einen Weihnachtsmarkt zu organisieren. Der Termin steht schon fest. **Der 2. Weihnachtsmarkt findet am 14.12.2019 statt.**

Wer den Weihnachtsmarkt mit Rat und Tat unterstützen möchte, kann sich gern melden. Ansprechpartner sind: Familie Heide und Daniela Zettlitz.

*Die Organisatoren*

## Begegnungszentrum Großhennersdorf

Zittauer Straße 17, Großhennersdorf  
Tel. 03 58 73 / 4 13 - 0 · kultur@hillerschevilla.de · www.hillerschevilla.de



## Theater

### Samstag, 9. November 2019, 17.00 Uhr Begegnungszentrum, Zittauer Straße 17, Großhennersdorf Theater: Momo

Wo ist bloß die Zeit schon wieder hin und was hat es mit diesen mysteriösen grauen Herren auf sich? Sind da gemeine Diebe am Werk oder wird wirklich so viel Zeit vertrödelt?



Das kleine Mädchen Momo geht ein großes Wagnis ein, als es beschließt den Zustand nicht mehr länger hinzunehmen. Mutig stellt sie sich den grauen Herren und rettet so nicht nur die Zeit,

sondern auch Freundschaften, denn Freundschaften brauchen viel Zeit. Es spielt die Teenietheatergruppe der Theaterpädagogischen Werkstatt. Spielleitung: Mechthild Roth, Eintritt frei.

### Freitag, 15.11.2019, 20.00 Uhr Begegnungszentrum, Zittauer Straße 17, Großhennersdorf Präsentation: Lanterna futuri – Art & Science

Im November können wir uns gleich auf zwei öffentliche Präsentationen des D-CZ-PL-Projekts Lanterna futuri – Art & Science freuen!



Am **Freitag, 15.11., um 20.00 Uhr**, stellen die Schüler aus Seiffenhennersdorf, Rumburk und Zgorzelec ihre künstlerisch, fotografisch und theatralisch dargestellten Haltungen zum Thema »Anthropozän – Zeitalter des Menschen« im Begegnungszentrum in Großhennersdorf vor.



Am **Freitag, 29.11.2019, um 20.00 Uhr**, werden die Ergebnisse der einwöchigen Zusammenarbeit der Schüler aus Löbau, Česká Lípa und Kamienna Góra in den Werkstätten Musik, Fotografie und Ak-

tionskunst ebenfalls in Großhennersdorf der Öffentlichkeit präsentiert. Der Eintritt ist für beide Veranstaltungen frei!



**Licht- und Schattenfest**  
Eintritt: 3,00 €  
Sonntag, 17.11.2019,  
15.00 – 18.00 Uhr  
Begegnungszentrum,  
Zittauer Straße 17,  
Großhennersdorf



Kerzen flackern, Schatten tanzen, eine gemütliche Atmosphäre breitet sich aus. Das und noch viel mehr ist das Licht- und Schattenfest. Wir laden euch ein zu Schattentheater und Rübenschneiden, Laternenbau und Kürbissuppe, Schwarzlichtraum und Feuershow und vielen besinnlichen Aktivitäten mehr.

## Rentnertreff Großhennersdorf

Liebe Senioren von Großhennersdorf!

### Zum Rentnertreff

- am **Dienstag, 12.11.2019, 14.00 Uhr** in der »Alten Schule« erwarten wir Herrn Friedhelm Neumann mit einem Reisebericht zu China.

### Die Kreativgruppe trifft sich

- am **Dienstag, 19.11.2019, 14.00 Uhr** in der »Alten Schule«

*Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff*



## Kinder- und Jugendverein Neundorf a. d. E. e. V.

**Kuchenfuhrer**  
Liebe Neundorfer,



am **Samstag, 16.11.2019**, kommt die Kuchenfuhrer wieder durch Neundorf! Start ist **14.00 Uhr!** Wir freuen uns auf großen Zuspruch!  
*Kinder- und Jugendverein Neundorf e. V.*

## Seniorengruppe Großhennersdorf

Die Termine im IV. Quartal 2019 sind:

**November 14.11. und 28.11.2019 Sport**

**Dezember 5.12.2019 – 14.00 Uhr**

**Weihnachtsfeier** im Begegnungszentrum Großhennersdorf

**Beginn: 13.30 Uhr**

donnerstags in der Turnhalle

**Leiterin:** Frau Ulrike Göbel-Jeremias



## Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen

Einladung zur Veranstaltung des Seniorenvereins Neundorf

- Mittwoch, 13. November 2019, 14.30 Uhr**  
Wir feiern Geburtstag!

*Wir freuen uns über eine rege Beteiligung!*

*Vorstand des Seniorenvereins Neundorf*

## Ho, ho, ho ...

Mit Beginn der Adventszeit stehen wir Kinder mit leckeren Plätzchen vor Ihrer Tür.

## Große Plätzchenfuhrer

**Sonnabend, 23.11.2019,  
von 10.00 bis 12.00 Uhr**

in Großhennersdorf, Berthelsdorf, Neundorf und Rennersdorf durch unsere fleißigen Bäcker und Helfer der Grundschule »Henriette Sophie von Gersdorff«



# Herrnhut

## Schadstoffmobil IV. Quartal 2019

Das Schadstoffmobil wird in Herrnhut wie folgt Schadstoffe entgegennehmen: **Dienstag, den 12.11.2019, 14.00–15.30 Uhr, Zinzendorfplatz**

## Herrnhuter Sportverein '90 e. V. – Abt. Fußball

### Spielplan 2019/20

Spieldatum	Uhrzeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Liga
Sa., 9.11.	9.00	Herrnhuter SV.	FV Eintracht Niesky	E-Junioren
Sa., 9.11.	9.00	FC Oberlausitz Neugersdorf	Herrnhuter SV	F-Junioren
Sa., 9.11.	9.30	SpG SG Blau-Weiß Obercunnersdorf	Ostritzer BC	D-Junioren
Sa., 9.11.	10.00	SV Reichenbach	SpG Herrnhuter SV 90	C-Junioren
Sa., 9.11.	10.00	SpG FSV Oderwitz 02	SpVgg. Ebersbach	B-Junioren
Sa., 9.11.	13.00	SpG Herrnhuter SV	SpG SpVgg. Ebersbach	Männer
So., 10.11.	10.00	Herrnhuter SV 2.	Holtendorfer SV 2.	E-Junioren
Sa., 16.11.	11.00	SpG Herrnhuter SV 90	SpG Schönbacher FV	C-Junioren
Sa., 16.11.	11.30	SpG GFC Rauschwalde	SpG FSV Oderwitz 02	B-Junioren
M., 20.11.	12.30	SG Leutersdorf	SpG SG Blau-Weiß Obercunnersdorf	D-Junioren
Sa., 23.11.	9.30	SpG SG Blau-Weiß Obercunnersdorf	TSV Großschönau	D-Junioren
So., 24.11.	10.30	SpG FSV Oppach	SpG Herrnhuter SV 90	C-Junioren
So., 24.11.	11.00	SpG EFV Bernstadt/Dittersbach	SpG FSV Oderwitz 02	B-Junioren

Spiele des Herrnhuter SV 90 und Spielgemeinschaften mit Beteiligung des Herrnhuter SV 90. Kurzfristige Änderungen bitte dem Schaukasten am Sportplatz entnehmen.

## Einladung zur Mitgliederversammlung des Herrnhuter Sportvereins 90 e. V.

am **Freitag, dem 8.11.2019, Beginn: 19.00 Uhr**  
im **Gildenhäus, August-Bebel-Straße 11**

### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Wahl des Versammlungsleiters
4. Abstimmung über die Tagesordnung und Aufnahme von Ergänzungen
5. Arbeitsbericht des Präsidenten und der Abteilungsleiter
6. Finanzbericht der Schatzmeisterin für das Jahr 2017
7. Bericht der Revisionskommission
8. Diskussion zu den Berichten und Anfragen
9. Entlastung des Vorstandes
10. Diskussion über aktuelle Fragen, Informationen und Termine
  - Vorschlag für Veränderung der Beitragsordnung
  - Beschluss über neue Beitragsordnung
11. Schlusswort des Präsidenten

**Alle Mitglieder über 14 Jahre sind zu dieser wichtigen Beratung eingeladen.**

Herrnhut, den 2.10. 2019

*Herrnhuter SV 90 e.V.*  
*Hans-Michael Wenzel, Präsident*

# Rennersdorf

## Schadstoffmobil IV. Quartal 2019

Das Schadstoffmobil wird in Rennersdorf wie folgt Schadstoffe entgegengenommen: **Dienstag, den 12.11.2019, 11.30–12.15 Uhr, ehemaliges Gemeindeamt**

## Friedhofsverwaltung

### Verantwortlicher für Friedhofspflege

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

### Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern und Beerdigungen und Grabauswahl:

Tina Schmidt, Tel. 035873 36246

### Verantwortlicher im Kirchenvorstand

Norbert Seidel, Tel. 035873 42628

### Friedhofssachbearbeiter in Bautzen

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

# Ruppersdorf

## Rentnertreff Ruppersdorf

### Liebe Rentner,

unsere nächsten Veranstaltungen finden wie immer im Vereinsraum des TSV um 14.00 Uhr statt und zwar am:

- **Donnerstag, 7.11.2019, Hauptpflege im Winter**  
– ein Nachmittag mit Frau Wünderich –

Im November stimmen wir uns dann auch wieder auf den Advent mit unserer Lichtelfahrt ein.

- **Donnerstag, 28.11.2019, Lichtelfahrt** – Abfahrt 10.10 Uhr Bahnhof Herrnhut und kath. Kirche Herrnhut, 10.15 Uhr »Mohr« Ruppersdorf  
*Ich denke, es wird wieder ein schöner vorweihnachtlicher Nachmittag. Die Fahrt bitte bis zum 9.11.2019 bezahlen.*

- **Freitag, 6.12.2019, 14.00 Uhr im »Mohr« Rentnerweihnachtsfeier für alle Rentner**  
Bitte für die Weihnachtsfeier im »Mohr« Teilnahmemeldungen bis zum 20.11.2019 bei G. Sünder oder G. Lange.

- **Donnerstag, 12.12.2019, 14.00 Uhr im Vereinsraum des TSV Jahresabschlussveranstaltung**

Bis zum nächsten Treffen wünschen wir allen ein schöne Zeit und freuen uns auf euer Kommen.

*Euer Leitungsteam vom Rentnertreff*

## Kleintierschau in Ruppersdorf

Am **16. und 17. November** veranstaltet der Rassegeflügel- und Rassekaninchenzüchterverein Ruppersdorf und Umgebung e.V. seine Ortsschau in der Turnhalle Ruppersdorf. Wir freuen uns darauf, unseren Gästen die Ergebnisse des Zuchtjahres 2019 präsentieren zu können. Auch aus benachbarten Vereinen werden wieder Gastaussteller ihre Tiere zeigen, so dass eine große Vielfalt an Rassen und Farbenschlägen zu sehen sein werden. Die Ausstellung ist

**am Sonnabend von 9.00 bis 17.00 Uhr und am Sonntag von 9.00 bis 16.00 Uhr** geöffnet.

Kinder haben freien Eintritt, Erwachsene zahlen 1,50 EUR. Auch eine mit vielen Preisen gefüllte Tombola wird es wieder geben, mit einer küchenfertigen Gans vom Bauernhof als Hauptgewinn.



Die gastronomische Versorgung mit einem Imbissangebot übernimmt in bewährter Weise der TSV 1890 Ruppersdorf.

Auf Ihren Besuch freuen sich

*die Ruppersdorfer Kleintierzüchter.*

## TSV 1890 Ruppersdorf e.V.

### Die nächsten Ansetzungen im Überblick:

#### Männer

**Sa., 9.11.2019, 12.00 Uhr**  
SpG TSV 1861 Spitzkunnersdorf–TSV 1890 Ruppersdorf  
Kreisklasse, St. 3, 11. Spieltag

#### A-Junioren

**So., 10.11.2019, 10.30 Uhr**  
SpG Bertsdorfer SV–SpG Ruppersdorf/Leutersdorf/Oderwitz  
Kreisliga, 8. Spieltag, in Hörnitz

**So., 17.11.2019, 11.00 Uhr**  
SpG Ruppersdorf/Leutersdorf/Oderwitz–  
SpG FC Stahl Rietschen-See  
Kreisliga, 9. Spieltag

**Mi., 20.11.2019, 11.00 Uhr**  
SpG Ruppersdorf/Leutersdorf/Oderwitz–  
SpG SV Ludwigsdorf 48  
Kreisliga, Nachholspiel vom 5. Spieltag

#### D-Junioren

**Sa., 9.11.2019, 9.00 Uhr**  
SpG Obercunnersdorf/Herrnhut/Ruppersdorf–Ostritzer BC  
Kreisliga, St. 3, 7. Spieltag, in Herrnhut

**Sa., 16.11.2019, 10.00 Uhr**  
SG Leutersdorf–SpG Obercunnersdorf/Herrnhut/Ruppersdorf  
Kreisliga, St. 3, 8. Spieltag

#### E-Junioren

**So., 10.11.2019, 9.00 Uhr**  
FV Rot-Weiß 93 Olbersdorf–SpG Leutersdorf/Ruppersdorf  
Kreisliga, St. 5, 7. Spieltag

**Mi., 20.11.2019, 10.00 Uhr**  
SpG Leutersdorf/Ruppersdorf–SpVgg. Ebersbach  
Kreisliga, St. 5, 8. Spieltag, in Leutersdorf



## Neues aus dem Storchennest

### Kartoffelwoche rund um die leckere Knolle im »Storchennest« Ruppertsdorf

»Der Herbst steht auf der Leiter und malt die Blätter an« ... so heißt es in einem Lied.

Unsere Storchennestkinder erfuhren während ihres Kartoffelprojektes, dass der Herbst viel mehr kann: Er bringt uns auch reiche Gaben.

Unsere Erntedankgaben bestaunten wir am 23.9.2019 in der Ruppertsdorfer Kirche und sangen gemeinsam mit Frau Eva Schulze als Dank fröhliche Herbstlieder.



Herbstzeit ist Erntezeit – auch für die runde Knolle. Dieses Thema griffen unsere Erzieher auf und erkundeten mit den Kindern: Wie wächst eine Kartoffel? ... und ... Was wird aus Kartoffeln alles hergestellt?



Nach der Theorie – nun die Praxis: Unsere Kleinen stellten Kartoffelmus und Pommes her und kochten Pellkartoffeln mit selbst eingerührtem Kräuterquark. War das ein Genuss, schon beim Zusehen!

Auch der Kartoffeldruck weckte so manch künstlerische Ader, vor allem in den Farben des Herbstes. Kleine stachelige Igel aus Kartoffeln fanden genauso ihre Liebhaber wie der gebastelte Kartoffelkönig! Der Geschichtenklassiker »Das Rübchen« wurde in allen Gruppen mit unserem neuen Erzähltheater vorgetragen. Die ABC-Kinder griffen die Geschichte auf spielten die Handlung im Rollenspiel und bastelten Stabpuppen zum eigenen Puppenspiel.

Den krönenden Abschluss unseres Projektes am 11.10.2019 bildete diesmal ein **Kartoffelfest**.



Den Auftakt bot unser Kartoffeltheater. Unsere Kleinen bestaunten die Geschichte vom Kartoffelkönig (wunderbar gespielt von Frau Hänsel und Frau Nöh). Im Anschluss daran warteten viele herbstliche Überraschungen auf unsere kleinen Storchennestkinder an verschiedenen Stationen.

Sie freuten sich über herbstliche Sportspiele, über eine kuschlige Kastanien- und Igelmassagen und über eine kunterbunte Herbstbastelei.

Nach all diesen schönen Erlebnissen überraschte uns im Garten ein herrliches Herbstbuffet mit einer riesigen Schüssel Obstsalat, verschiedenen Fruchtsäften und leckerem Apfelkuchen.



Im strahlenden Sonnenschein konnten wir diesen gelungenen Herbstauftakt gemeinsam genießen: Wir bedanken uns auf diesem Weg bei Käthe Lorenz aus Ruppertsdorf für den knusprigen selbst gebackenen Apfelkuchen. Ratzeputz hatten die Kleinen das ganze große Blech abgeräumt ☺. Lecker! So schön kann der Herbst sein ☺.

**Der goldene Herbst lockte in die Kartoffelernte – ein toller Auftakt unseres Kartoffelprojektes für die ABC-Kinder**





Unsere ABC-Kinder starteten mit einem besonderen Erlebnis in das Kartoffelprojekt: Wir duften bei der Kartoffelernte auf dem Bauernhof Renger dabei sein!

Agathe und Eckehard Renger vom gleichnamigen Bauernhof in Ruppertsdorf machten für uns die Kartoffelernte zu einem wissenschaftlichen Erlebnis. Nachdem Bauer Eckehard mit seiner Traktortechnik die Kartoffeln aus dem Boden holte, gingen unsere Kleinen auf Kartoffelsuche.

Ihre Erzieherin Frau Nöh natürlich mit. Fleißig füllten sie ihre Eimer und entdeckten ganz nebenbei auch so manch lustigen Regenwurm auf dem Feld. Schnell waren die Eimer und Kisten gefüllt und unsere ABC-Kinder merkten: So ein Bauernleben ist schon auch anstrengend.

Aber was es für tolle Technik auf dem Bauernhof gab! Nach unserer Ernte öffnete uns Eckehard Renger seine Scheunentore und zeigte uns den weiteren Weg der Kartoffeln. Wir erlebten eine Kartoffelsortierung und staunten über die Sackabfüllung.



Unser Kartoffeleinsatz wurde aber auch herzlichst belohnt mit einer Rundfahrt auf dem Traktorhänger bei schönstem Sonnenschein, frisch gepresstem Apfelsaft und leckeren Muffins für alle Erntehelfer!



Seelig mit zwei Kartoffeln im Arm und voller neuer Eindrücke kamen unsere ABC-Kartoffelkönige ins Storchennest zurück und waren sich einig: Das machen wir wieder!

Wir möchten uns auf diesem Weg noch einmal bei Agathe und Eckehard Renger für diesen wunderschönen Tag der Kartoffelernte bedanken. Wir wünschen ihnen weiterhin beste Gesundheit und Freude auf ihrem Hof.

*Frau Nöh und die ABC-Kinder aus dem Storchennest*

#### Weitere Termine im Storchennest 2019

##### ■ Martinstag in Ruppertsdorf

Am Montag, dem 11.11.2019, um 17.00 Uhr findet nach dem Singen und Spiel in der Kirche der diesjährige Martinsumzug durch Ruppertsdorf statt.

Er endet traditionell in unserer Kita mit heißen Getränken und einer leckeren Kürbissuppe. Wir laden alle herzlich dazu ein.



##### ■ Ein bezauberndes Weihnachtsmärchen im »Mohr«

Auch in diesem Jahr überrascht uns unser Weihnachtsspielerteam mit einem wunderschönen Weihnachtsmärchen.

Der Vorhang öffnet sich am 1. Adventssonntag, dem 1.12.2019, ab 15.30 Uhr im »Mohr«. Zuvor laden wir unsere Gäste zu Kaffee und Kuchen ein. Wir freuen uns auf ein zauberhaftes Märchen und ... viele Gäste!



##### ■ Krabbelgruppe im »Storchennest«

Die nächsten Termine unserer Krabbelgruppe im »Storchennest« sind im November am Mittwoch, dem 19.11.2019, und im Dezember am Mittwoch, dem 10.12.2019, jeweils um 15.00 Uhr. Über eine telefonische Anmeldung freuen wir uns. (Telefon Kita: 2261).

*Frau Hänsel von den »Krabbelkäfern«*

## Strahwalde

### Ortsfeuerwehr Strahwalde

#### Termine

8.11.2019, 19.30 Uhr Dienstbesprechung Schulungsraum  
23.11.2019, 9.00 Uhr Ausbildung Gerätehaus

#### Ein Traum, der uns schon über 10 Jahre begleitete, wurde am 23. Oktober 2019 wahr

Einige Kameraden konnten das MLF der Firma BTG in Görlitz übernehmen. Alle Kameraden waren erstaunt über diese neue Er-

rungenschaft. Man konnte sich kaum sattsehen, viele neue Geräte, aber auch schon Bekanntes blickte uns an. Eine erste Einweisung erfolgte durch einen MAN-Vertreter für das Auto, danach durch die Kollegen von BTG für das Feuerwehrtechnische. Immer wieder gab es Kopfschütteln, ist das wirklich unser neues Auto?! Auch Tränen flossen. Nach einem gemeinsamen Mittagessen ging es weiter mit der Einweisung. Als erster Fahrer brachte Kamerad Sebastian Ullrich das neue Auto sicher nach Strahwalde, wo uns Kameraden, Bürgermeister und andere Gäste be-

## FAHRTEN mit dem *Rennersdorfer*

### *Tagesfahrten*

Gerald Fielehr  
Fichtelhäuser 12  
02747 Rennersdorf

#### Fahrt nach Kirschau / Körsetherme

Montag, 11. 11. und 18. 11. 2019,  
Einstiege nach Absprache ... Preis pro Pers. **10,00 €** zzgl. Eintritt

#### Fahrt zur Staatsoperette Dresden

Tom Pauls liest: Das wird mir nicht noch mal passieren –  
Meine fabelhafte Jugend.

Samstag, 29. 2. 2020,  
inkl. Eintritt PG 2 und Abendessen ..... Preis pro Pers. **69,00 €**

Weitere Reisen und Informationen und Anmeldung unter  
**Telefon 035873 2544** oder **www.derrennersdorfer.de**

## Sparen Sie Energie mit Solarthermie

Ihr Fachbetrieb für Solarenergie

### RUDOLPH & HIERONYMUS Dachdecker GmbH Löbau



- Dachdeckung aller Art
- Flachdachabdichtung
- Dachstuhlсанierung • Gerüstbau
- Bauwerksabdichtung

02708 Löbau · Viaduktweg 8 · Postfach 1117  
Tel. 03585 47290 · Fax 03585 472929 · Funk 0172 7988136  
www.dachdecker-loebau.de · E-Mail: info@dachdecker-loebau.de



Christine & Katrin  
Eichhorn

## Neugersdorfer Bestattungen

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **03586 3 2333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885  
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547  
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469



*Auf Wunsch Hausbesuch!*

02708 Löbau • Neusalzaer Straße 22

**Tag und Nacht 03585 833300**

02791 Oderwitz • Hauptstr. 127 • Tel. 035842 29235

## KUHNE

Bestattungsinstitut



Familientradition  
seit über 25 Jahren

### Der letzte Abschied mit Würde.

Das Leben hat viele Seiten –  
Freude, Trauer, Glück, Schmerz:  
Oft liegen nur wenige  
Tage dazwischen.

**Wir sind für Sie da, wenn  
Sie unsere Hilfe brauchen.**

Tag und Nacht  
für Sie erreichbar.

Dörfelweg 14 | 02708 Schönbach

**Tel. 035872 32902**

Wiesenstr. 12 | 02730 Ebersbach

**Tel. 03586 764368**

www.bestattung-ebersbach.de

## Großer Bestattungsunternehmen

gegründet 1927

Inh.: Gunter Großer  
02708 Löbau · Badergasse 5

Tag und Nacht  
**(0 35 85) 47 62 12**

Web: www.bestattungen-loebau.de  
E-Mail: grosser@bestattungen-loebau.de

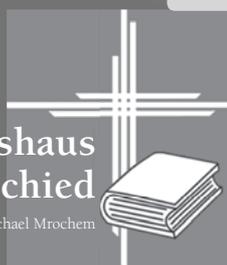
Mitglied in der  
Landesinnung der  
Bestatter Sachsen

Bestattungsvorsorge  
– heute schon an morgen  
denken!

TAG & NACHT:  
**03585/  
46 85 500**

## Bestattungshaus Abschied

Inhaber Michael Mrochom



02708 Löbau  
Promenaden-  
ring 6

Frau G. Werner  
Niederconnersdorf

www.bestattungshaus-loebau.de ☎ 035875/60378

Wir unterstützen Sie in schweren Zeiten



## Degwerth Bestattungen



Tag + Nacht  
erreichbar



Inhaber Sandy Hees

Hauptstraße 88 · 02739 Neueibau  
Tel.: 03586-33010 // Fax: 03586-330125

grüßten. Es war schon beeindruckend, natürlich wurde es gleich in Beschlag genommen, viele Fragen gab es, die versucht wurden, mit dem geringen Wissensstand zu beantworten, schließlich hatten wir das Auto erst sechs Stunden.

An dieser Stelle möchten wir uns insbesondere bei Herrn Jörg Christoph, ehemaliger Stadtwehrleiter, bedanken. Dank seiner Erfahrungen und seines Wissens konnte das Auto so gebaut werden, wie wir es als Ortsfeuerwehr brauchen. Viele Beratungen, Absprachen und Rücksprachen mit dem Hersteller, dem Ortsfeuerwehrausschuss und dem Stadtamt waren notwendig. Nicht dabei die vielen individuellen Stunden. Dank gebührt auch Kamerad André Henschel, Ortswehrleiter Berthelsdorf, der uns in vielen Fragen mit Rat und Tat zur Seite stand und es ermöglichte, mit einem Gerätetausch eine moderne TS für den Einbau in das Auto zur Verfügung zu stellen. Mit dem Auto sind zugleich viele zusätzlichen Ausbildungsstunden notwendig, geht es darum, in kurzer Zeit die neue Technik, den Standort derer und das Fahren selbst zu erlernen, auch hier haben wir die volle Unterstützung von Herrn Christoph. Ich sage mal so: ohne ihn hätten wir das nicht so schnell erreicht, dass der Traum doch wahr wurde. Wir werden uns natürlich in einer anderen Art und Weise bei ihm bedanken, was auch nachhaltig in Erinnerung bleiben soll. Noch mal Danke.

Natürlich möchten wir uns beim Stadtrat bedanken, ohne den Beschluss wäre es nicht möglich geworden. Nicht vergessen möchte ich auch den Kreisbrandmeister Kamerad Grothum.

**Wir möchten schon heute alle Bürger, Unternehmen, Vereine und Ortsfeuerwehren für den 16. Mai 2020 zur öffentlichen Weihung mit Tag der offenen Tür recht herzlich einladen.** Nähere Informationen werden zeitnah veröffentlicht.

Zum Schluss möchte ich noch bekanntgeben, dass der Tanker der Ortsfeuerwehr Ruppertsdorf übergeben wurde, so dass er weiterhin als Einsatzfahrzeug der Stadtfeuerwehr erhalten bleibt. Der LO wurde dankenswerterweise dem Verein »Grafenscheune zum blauen Licht« der FFw Strahwalde e.V. als ständige Leihgabe übergeben. Einige Einsatzfahrzeuge der FFw Strahwalde werden nächstes Jahr im Rahmen der Weihung zu sehen sein. Sie sind alle noch fahrbereit. In diesem Sinne wünsche ich den Kameraden viel Freude mit dem MLF und natürlich immer gesunde Heimkehr.

In eigener Sache: Wer Interesse hat und schon eher das Einsatzfahrzeug besichtigen möchte, entnehme die Dienste im »kontakt« bzw. an der Tafel am Gerätehaus oder rufen Sie mich einfach unter der Nummer 035873 42708 an.

*Ullrich, Ortswehrleiter Strahwalde*

## Geflügel- und Kaninchenzüchterverein S 494 – Strahwalde und Umgegend e.V.

8.11.2019 19.30 Uhr Mitgliederversammlung  
Gasthof »Friedenthal« Strahwalde  
(Abgabe der Anmeldungen und evtl. Tierbesprechung)

30.11.2019 18.30 Uhr Ausstellungsversammlung  
im Volkshaus Strahwalde – Saal

**30.11. und 1.12.2019 Ortsschau im Volkshaus Strahwalde**



### Rassegeflügel- und Kaninchenausstellung



Der Züchterverein Strahwalde lädt Sie recht herzlich zur **Lokalschau** im Volkshaus Strahwalde ein.

**Die Schau ist geöffnet:**

**Samstag, 30.11.2019 ..... 9.00 – 17.00 Uhr**  
**Sonntag, 1.12.2019 ..... 9.00 – 16.00 Uhr**

Zu unserer Schau werden wir unsere Züchterfolge des abgelaufenen Jahres vorstellen. Die Ausstellung ist wie in jedem Jahr aufgrund ihrer Vielfältigkeit wieder für Jung und Alt interessant. Neben guten Kaufgelegenheiten werden wir für unsere Gäste wieder eine große Tombola durchführen, bei welcher neben Sachpreisen auch Tiere gekauft werden können. Für das leibliche Wohl unserer Gäste wird gesorgt sein.

Es lädt recht herzlich ein *Verein der Kleintierzüchter S 494 Strahwalde und Umgegend e.V.*

# Kirchliche Nachrichten

## Monatsspruch November

**Aber ich weiß, dass mein Erlöser lebt.** (Hiob 19,25)

## Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

*Preise den HERRN, meine Seele, und all mein Inneres seinen heiligen Namen! Preise den HERRN, meine Seele, und vergiss nicht alle seine Wohltaten!* (Psalm 103, 1–2)

### Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00 Gottesdienst  
Dienstag 19.30 Bibelgesprächskreis  
Freitag 16.30 Kinderstunde  
Freitag 19.00 Jugendstunde – Infos und Kontakt:  
Jugend-Berthelsdorf@gmx.de

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

10.11. 10.00 Gottesdienst mit Kindergottesdienst in Berthelsdorf

**11.–19.11. FRIEDENSDEKADE**  
jeweils 19.00 (außer Samstag und Sonntag)  
**Friedensgebete in der Kirche Berthelsdorf**

12.11. 14.30 Begegnungscafé im Pfarrhaus Strahwalde

**Fauenkreis »Tankstelle« am Mittwoch, dem 13. 11.**  
**19.30 Uhr im Pfarrhaus Berthelsdorf**  
(Achtung! im Kirchenblatt falscher Termin)

14.11. 19.30 Bibelkreis mit Pf. Bublitz im Pfarrhaus Strahwalde  
17.11. 9.00 Gottesdienst mit Kranzniederlegung zum Volkstrauertag in Berthelsdorf  
20.11. 17.00 Hospiz-Gedenkgottesdienst für Trauernde in Strahwalde  
24.11. 9.00 Gottesdienst in Herrnhut  
10.00 Gottesdienst mit Abendmahl und Gedenken der Verstorbenen in Berthelsdorf  
11.15 Gottesdienst mit Abendmahl und Gedenken der Verstorbenen in Strahwalde

SANITÄR | HEIZUNG | BAUKLEMPNEREI



**Raumklimageräte**  
zum Wohlfühlen.  
Sofort und überall einsetzbar.

☎ 035873 - 4120

@ goekac@gmx.de

Hauptstraße 99 | 02747 Berthelsdorf



**Göhle & Kaczmarek GmbH**

4.000 € Zuschuss von der Pflegeversicherung - mehr Infos bei uns!

**BEMOBIL**  
**LIFT SYSTEME**  
SEIT 15 JAHREN - BEWEGUNG NEU ERLEBEN

**Kostenlose Vorführung**  
Jetzt in unseren Ausstellungensräumen in Bautzen.  
Äußere Lauenstr. 19 Tel. 03591 599 499  
02625 Bautzen info@bemobil.eu



**Bewegung neu erleben**

- » Treppensitzlifte
- » Plattformlifte
- » Hebelifte
- » Rampen
- » Wannenlifte
- » Aufstehhilfen
- » Seniorensessel
- » Elektromobile
- ✓ kostenlose Beratung inkl. unverbindl. Angebot
- ✓ große Produktvielfalt
- ✓ 24-Stunden-Service

[www.bemobil.eu](http://www.bemobil.eu)



*Herrnhuter  
Spendenstollen\**

\* Ein Rosinenstollen (1000g) in hervorragender Paul-Bäcker-Qualität, verpackt in einem hübschen Schmuckkarton zum Preis von 14,50 €.

3,50 € pro verkauften Stollen gehen auch dieses Jahr wieder direkt an das Spendenkonto der Schulstiftung der Zinzendorfschulen Herrnhut. Der Herrnhuter Spendenstollen ist eine prima Geschenkidee für Familie, Freunde, Geschäftspartner und ein ganz persönlicher Beitrag zur Unterstützung der Schulgemeinschaft der Evangelischen Zinzendorfschulen Herrnhut.

ausführliche Informationen unter: [www.ezsh.de](http://www.ezsh.de)



**Steuern? Wir machen das.**

**VLH.**

Beratungsstellen vor Ort



zertifiziert nach DIN 77700



02747 Berthelsdorf	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
02747 Strahwalde	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
02788 Wittgendorf	Hauptstraße 32b	Telefon 035843 22154
02708 Löbau	Bahnhofstraße 38	Telefon 03585 474849

[www.vlh.de](http://www.vlh.de) Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

**Ihr Partner für Kommunal-,  
Land- und Gartentechnik**  
**Tilo Nocke**

OT Obercunnersdorf  
Hintere Dorfstraße 76  
02708 Kottmar  
Tel. 03 58 75 / 6 04 32  
info@gartentechnik-nocke.de  
[www.gartentechnik-nocke.de](http://www.gartentechnik-nocke.de)



**Pfarrer Bublitz:** (Bischdorf-Herwigsdorf), Hauptvertreter für Berthelsdorf-Strahwalde, Tel. 03585 481401  
**Pfarramt Berthelsdorf:** Tel. 035873 33761, Fax -33762  
**besetzt: dienstags 10–12 und donnerstags 16–18 Uhr.**  
**Bestattungsanmeldungen:**  
für Berthelsdorf und Strahwalde: zu den Öffnungszeiten des Pfarramtes Berthelsdorf unter Telefon 035873 33761, außerhalb der Öffnungszeiten für Berthelsdorf 035873 2536, für Strahwalde Pf. Bublitz, Tel. 03585 481401

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

- 7.11. 17.00 Martinsandacht in der Kirche mit anschließendem Umzug in Großhennersdorf  
10.11. 9.00 Gottesdienst mit Abendmahl in Rennersdorf  
17.11. 9.00 Gottesdienst mit Taufe und Kindergottesdienst in Großhennersdorf

### Regionalgottesdienst zum Buß- und Bettag Mittwoch, 20.11.2019, 17.00 Uhr in Rennersdorf

- 24.11. 9.00 Andacht in Rennersdorf  
15.30 Andacht in Großhennersdorf mit Kigo

**Vakanzvertreter für Großhennersdorf-Rennersdorf:** Pfarrer J. Hahn aus Bernstadt und Schönau-Dittersbach: Telefon 035874 20809, E-Mail: jonathan.hahn@evlks.de (außer montags)  
**Pfarrbüro geöffnet:** Di. 16.00–18.00 Uhr, Do. 9.00–11.00 Uhr  
**Ansprechpartner Friedhof Großhennersdorf und Grabauswahl:** Matthias Berger, Telefon 035873 40834  
**Ansprechpartner Friedhof Rennersdorf und Grabauswahl:** Tina Schmidt, Telefon 035873 36246 (Bitte auch auf Anrufbeantworter sprechen; Sie werden zurückgerufen.)

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ruppertsdorf

*»... einmal den Alltag unterbrechen«*

mit Barbara Kästner,  
Referentin der kirchlichen Frauenarbeit

Ein Vormittagsangebot für Frauen jeden Alters.

Wir wollen gemeinsam frühstücken, zu einem Thema arbeiten und etwas Kreatives gestalten.

**Thema: Frauen – Spiritualität – Kreativität**

**Mittwoch, den 13. November 2019, 8.30–11.30 Uhr**  
im Pfarrhaus Ruppertsdorf

- 17.11. 9.00 Gottesdienst mit Kranzniederlegung zum Volkstrauertag  
24.11. 10.00 Gottesdienst

**Bestattungsanmeldungen:** Herr Kern, Telefon 035873 2841

### Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

- 7.11. 19.00 Mitgliederversammlung des Fördervereins Kirchensaal im Multifunktionsraum der Comeniusschule am Zinzendorfplatz

- 8.11. 16.00 – »Herrnhuter Trödel«-Laden  
18.00 im Witwenhaus  
9.11. 19.00 Ökumenische Gebetsstunde zum Thema: 30 Jahre friedliche Revolution  
10.11. 9.30 Predigtversammlung mit Abendmahl zum Ältestenfest, gleichzeitig Kindergottesdienst  
15.00 Dienerliebesmahl im Haus »KOMENSKY«  
11.11. 17.00 Martinsumzug, Beginn an der Kath. Kirche  
12.–19.11. 19.00 Friedensgebet in der »Rolle«  
15.11. 17.30 Frauentanz aus dem Herzen nach Koreanischer Art in der »Arche«  
16.11. 19.00 Taizé-Abend zur Friedensdekade  
17.11. 9.30 Predigtversammlung, gleichzeitig Kindergottesdienst, anschl. Gemeinrat  
20.11. 9.30 Predigtversammlung mit Verleihung des Schleiermacher-Predigtpreises  
17.00 Gedenkgottesdienst für Trauernde in der Ev.-Luth. Kirche Strahwalde  
19.30 Ökumenischer Gemeindeabend zum Abschluss der Friedensdekade in der Kath. Kirche  
21.11. 20.00 Tanzkreis in der »Arche«  
22.11. 7.30 Beginn Arbeitseinsatz in der Kirche  
16.00 – »Herrnhuter Trödel«-Laden  
18.00 im Witwenhaus  
23.11. 7.30 Beginn Arbeitseinsatz in der Kirche  
19.00 Gebetsstunde  
24.11. 9.30 Predigtversammlung, gleichzeitig Kindergottesdienst  
11.00 Blasen auf dem Gottesacker zum Ewigkeitssonntag  
**Montag und Freitag**  
12.00 Mittagsgebet im Kirchensaal

#### Angebote für Kinder- und Jugendliche:

**Krabbelgruppe:** letzter Mittwoch im Monat, 9.30 Uhr, Treff am Haupteingang der Comeniusschule

#### Christenlehre:

Gruppe 1 (Kl. 1–3) Dienstag, 16.15 Uhr in der »Rolle«  
Gruppe 2 (Kl. 4–6) Dienstag, 17.15 Uhr in der »Rolle«

#### Konfirmanden-Unterricht:

Mittwoch, 14.30 Uhr in der »Rolle«

#### Kinderchor:

mittlere Gruppe Donnerstag, 16.00 Uhr im Chorraum

große Gruppe Donnerstag, 17.00 Uhr im Chorraum

**Jugendchor:** Donnerstag, 18.00 Uhr im Chorraum

**Junge Gemeinde:** Freitag, 19.30 Uhr im Jugendraum

### Katholische Kirchengemeinde Herrnhut

- 7.11. 17.30 Wort-Gottes-Feier  
9.11. 17.30 Hl. Messe  
19.00 Ökumenische Singstunde, im Kirchsaal der Brüdergemeine

#### 10.–20.11. 19.30 Ökumenische Friedensdekade

- 11.11. 17.00 St. Martinsfeier mit Lampionszug  
13.11. 19.00 Friedensgebet in der »Rolle«  
14.10. 17.30 Hl. Messe  
17.11. 10.00 Hl. Messe in Löbau  
20.11. 19.30 Ökumenischer Gemeindeabend – Abschluss der Friedensdekade  
21.11. 17.30 Hl. Messe  
23.11. 17.30 Hl. Messe

## Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab).

**In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!**  
**Gustav Winter GmbH**

## Wohnungsvermietungen

Schöne **2-Zimmer-Wohnung** in **Strahwalde**, 55 m<sup>2</sup>, Balkon, Stellplatz, Bad mit Dusche, 250,- EUR Kaltmiete, ab 1. Juni 2019 zu vermieten. Tel. 0172 8234483.

Vermiete **DG-Wohnung**, ca. 48 m<sup>2</sup>, mit Wohn- und Schlafzimmer, Kochnische, Flur, DU/WC, Keller, in zentraler Lage von Herrnhut, KM 245,- EUR/Monat, NK ca. 30,- EUR/Monat, Telefon, Mo.-Fr. ab 18.00 Uhr, 035873 30841.

### Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet: **1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum- Wohnungen in Herrnhut**

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 0172 3628254, E-Mail: baum@ebu.de



**Wohnungsangebote in Herrnhut.** Die Ev. Brüdergemeine Herrnhut bietet zum 1.12.2019 eine freie Wohnungen direkt im Zentrum Herrnhuts an: **helle 2-Raum-Wohnung im 2.OG** des Pilgerhauses, 60 m<sup>2</sup>, Kaltmiete 300 EUR + NK, Kautions 2 KM. Gern können Sie die Wohnungen besichtigen! Interessenten für die Wohnungen wenden sich bitte an Andrea Kretschmar, Telefon: 035873 33969, E-Mail: kretschmar@bruedergemeine-herrnhut.de.

## Angebote

Verkaufe **28-Zoll-Damenfahrrad »Pegasus«** in einem neuwertigen Zustand. 7-Gang-Nabenschaltung, super Lampe, Nabendynamo usw. NP. 649,- EUR für 180,- EUR VB. Bitte alles weitere telefonisch. Ort Berthelsdorf, Tel. 035873 42963.

### Tele-Shop G. Förster Inhaber M. Fischer

Radio-Fernsehen  
Hifi-Video  
Satellitentechnik  
Elektrogeräte  
Kundendienst



**03 58 74 / 200 10** | Am Markt 8  
**www.teleshop-fischer.de** | Bernstadt

**Zu verkaufen: Nähmaschine Singer** mit E-Motor; **Bügelpresse** Singer, Megic Press 6; **Kronleuchter** 3-armig, aus Messing + **Wandlampe** 2-armig; **Hängelampe** 5-armig Hammerschlag blau; **Tonband** B730 Tesla, mit Zubehör; **Schallplatten und Sammeltassen**; **Doppel T-Träger** 18er, 2,90 m lang, 2 Stück; **Speedport W 102 Bridge Duo**; **Schreibmaschine Erika** zu verschenken. Preise Verhandlungssache. Telefon 035873 42799.

**Stabiler Esstisch Vollholz massiv** mit dunklem Eichenfurnier für 4 bis 10 Personen, Maße: 80 cm breit x 110 cm lang (ausziehbar auf 155 cm oder 200 cm) x 80 cm hoch, gut erhalten mit Gebrauchsspuren, 50,- EUR. Tel. 0176 78187163 oder 035873 332536.

**Zu verkaufen / zu verschenken:** Lebensbäume: Zypresse, Tuayas, Fichten und Douglasie in verschiedenen Größen zu verkaufen; zahlreiche große Bäume, vorwiegend Ahorn, in verschiedenen Stärken und Größen als Feuerholz kostenlos abzugeben; diverse Steine, Sandstein, Granit, Pflastersteine zu verschenken. Diverse Holzbalken als Feuerholz zu verschenken. Suche Schafbock zum Tausch gegen weibliches Schaf. 2,3 ha Hof im Außenbereich mit Neubau zu verkaufen. Tel. 01522 6547313.

**Ich verkaufe meinen neuen E-Motorroller Retro Star Nove Motors**, 2000 Watt, 45 km/h (ähnlich Berliner Roller) für 800,- EUR; neuer Helm (optional dazu). Telefon und Fax 035842 26701.

**Gebe ab 9.11.2019 in Ruppertsdorf sehr günstig Deckreisig ab.** Vorbestellungen werden gern entgegengenommen. Telefon 0174 6210954.

## Gesuche

Für unser Hilfsprojekt »**Hoffnung und Zukunft für Kinder und Familien in Äthiopien**« in Addis Abeba suchen wir wieder **dringend getragene gute erhaltene Kleinkinderbekleidung 1 bis 2 Jahre.** Bitte bis **Anfang November im Treffpunkt Nr. 12/ MAZEL TOV, August-Bebel-Straße 12, abgeben**, oder Tel. 0172 8063215 anrufen. Vielen Dank! Barbara Haupt, Äthiopienhilfe e.V.

**Suche Porträtzeichner.** Telefon 0174 6560989, ab 15.00 Uhr.

**Haushaltshilfe** in Herrnhut für 4 bis 8 Stunden wöchentlich sowie **Fahrdienst gesucht** (Pkw vorhanden). Telefon 0170 9439628.

**Suche 150+ Dachziegel Biber für mein Insektenhotel.** Möglichst gebraucht und maschinenstrich. Selbstabholung. Melten bitte unter 035873 42317 oder stoeppel-sachse@gmx.de





**hochwertige  
Duschabtrennungen**

**ab 187,50 Euro**  
(inkl. MwSt.)







**In verschiedenen Ausführungen mit Beschichtung.**

**!!!Lagerverkauf!!!**

Inh. T. Kahl · Am Bahnhof 2 · 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)  
Tel. 03 58 73 / 339 00 · Fax 03 58 73 / 360 84 · www.heizung-badezimmer.com  
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12:30 | 13:00 bis 18:00 Uhr · Sa. 9 bis 12 Uhr

## Christliches Zentrum Herrnhut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@czherrnhut.de

### Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

7.11.	18.00	Israelgebet
8.11.	18.00	Sabbatfeier
10.11.	10.00	Gottesdienst
14.11.	18.00	Israelgebet
15.11.	18.00	Sabbatfeier
17.11.	10.00	Gottesdienst
21.11.	18.00	Israelgebet

**Weitere Informationen**, auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen (Staun mal, Kinder- und Jugendarbeit, Royal Rangers, Gebetstreffen, Israelgebet) und den Hausgemeinden bekommen Sie im Gemeindebüro. Sofern nicht anders angegeben, finden alle Veranstaltungen im Jesus-Haus, A.-Bebel-Straße 13, statt.

## Jehovas Zeugen

Die Zusammenkünfte finden im Königreichssaal der Zeugen Jehovas, Hauptstr. 64 A, 02791 Oderwitz, statt. Eintritt frei!

10.11.	17.30	Öffentlicher Vortrag: Weltfrieden – woher zu erwarten?
	18.10	Wachturm-Studium: Armageddon – eine gute Nachricht!
16.11.		Kreiskongress »Liebe baut auf« in 08371 Glauchau, Grenayer Str. 3, Eintritt frei!
	13.30	Öffentlicher Vortrag: Wie echte Liebe die Wahrheit fördert
	14.00	Wachturm-Zusammenfassung: Sich Jehova bereitwillig unterwerfen – warum und wie?

Anzeige

# KÖNIG

## Bausanierung GmbH

Untere Dorfstraße 2b  
02708 Rosenbach OT Bischdorf

Fon 03585 417428  
Fax 03585 417429  
[info@koenig-bausanierung.de](mailto:info@koenig-bausanierung.de)  
[www.koenig-bausanierung.de](http://www.koenig-bausanierung.de)

## Wir führen aus:

- ◆ Fliesen-, Platten- und Mosaikarbeiten
- ◆ Laminatverlegung
- ◆ Estricharbeiten
- ◆ Trockenbauarbeiten
- ◆ Natursteinarbeiten
- ◆ Sanierungsarbeiten
- ◆ Malerarbeiten
- ◆ Maurer- und Putzarbeiten
- ◆ Abbruch und Entsorgung
- ◆ Abdichtung
- ◆ dauerelastische Verfüguung

Außerdem findet eine lehrreiche Zusammenkunft über die Anwendung biblischer Grundsätze im Alltag unter der Woche am 20.11.2019, 19.00 Uhr in Oderwitz statt.

## Über konstruktive Liebe

Tagung von Jehovas Zeugen am 16.11.2019 in Glauchau  
Bernstadt, 30.10.2019 — Die Kongressserie 2019/2020 von Jehovas Zeugen dreht sich ganz um christliche Werte. Darum steht auch die nächste öffentliche Tagung unter einem Motto, das an Nächstenliebe erinnert: »Liebe baut auf«. Sie soll vor allem erklären, welche konstruktiven Auswirkungen christliche Liebe hat. Das Programm beinhaltet mehrere Symposien und Vorträge, die historische Beispiele behandeln sowie daraus eine Nutzanwendung auf die Neuzeit übertragen.

Was kann man sich unter einer Tagung von Jehovas Zeugen vorstellen? Jeder ist eingeladen, am 16.11.2019 seine eigene Bibel mitzubringen und sich selbst ein Bild davon zu machen. Der Eintritt ist frei, es werden keine Geldsammlungen durchgeführt. Das Programm kann man bereits auf der Website [jw.org](http://jw.org) unter »Publikationen > Bücher & Broschüren« einsehen. Weitere Informationen und Videos zu den Kongressen sind dort ebenfalls zu finden (»Über uns > Kongresse«).

Kontaktadresse: Lili Kästner, Eilfhufen 14, 02748 Bernstadt

# Leserzuschriften

## Fahrrad statt Bahn

Vielen Dank für die ausführliche Berichterstattung im »kontakt« 20 zum Thema »Radweg« – sehr aufschlussreich. Wie dargestellt, haben sich die Stadtratsmitglieder vertiefend und intensiv mit dem Thema beschäftigt, das beruhigt sehr. Denn als interessierter Bürger fühlte ich mich bei dem Thema leider nur unzureichend informiert, vor allem seitens der Stadt Herrnhut. Im Vorfeld der Entscheidung gab es nur Informationen des Vereins pro Herrnhuter Bahn oder Dritter. Auch ich gehöre zu den Befürwortern des Erhaltes und Wiederbelebung der Bahnstrecke. Dabei spielen für mich nicht nur die Themen »Klima« und »Verkehr« eine entscheidende Rolle, auch aus Sicht der zukünftigen Bewerbung zum »Weltkulturerbe Herrnhut« macht es für mich unbedingten Sinn, die Bahn mitzudenken. Bürgermeister Riecke schreibt: »Sollten sich neue Aspekte oder Entwicklungen auftun, wird sich der Stadtrat erneut mit der Frage befassen und verantwortungsvoll entscheiden«. Ich nehme Sie beim Wort, und zukünftig auch gern mit etwas mehr Bürgerbeteiligung. Ich hoffe wirklich sehr, dass meine Zeilen ungekürzt veröffentlicht werden.

Patrick Weißbig

## Ein unerwarteter Gruß aus Herrnhut

Vor fünfzehn Jahren zogen wir von der Oderwitzer Straße in Herrnhut nach Bethlehem in Pennsylvania. In unserer neuen Heimat Bethlehem ist es nicht ungewöhnlich, dass man an Herrnhut erinnert wird. Der Ort wurde schließlich 1741 von Herrnhutern gegründet. So hängt z. B. jedes Jahr während der Adventszeit ein in Herrnhut hergestellter Stern im Dachreiter auf der Kirche. Dieser Stern hat die Herrnhuter Sterne GmbH vor einigen Jahren der hiesigen Brüdergemeine geschenkt. Und als der Stern während eines Sturms einmal beschädigt wurde, schickte der Leiter der Sterne-Fabrik, Herr Scholz, bedenkenlos die benötigten Ersatzteile als Eilsendung, so dass der Stern innerhalb weniger Tage wieder scheinen konnte.

Es kann einen aber doch überraschen, wenn man an unerwarteter Stelle auf ein Produkt aus Herrnhut stößt. In diesem Jahr haben



**Berger Recycling Gruppe**

Tel. 035875/ 6130 · Fax 035875/ 61323

- Altpapier- Eisen- und Buntmetallannahme
- Containerdienst

Öffnungszeiten:  
 Mo., Di., Fr. 7:00-16:00 Uhr  
 Mi., Do. 7:00-18:00 Uhr  
 Sa. 9:00-11:00 Uhr



Hintere Dorfstr. 15a, 02708 Kottmar OT Obercunnersdorf

**☎ 035842 26180**

Taxiunternehmen **Steffen Krieg**  
 taxi.krieg@t-online.de

**TAXI**

Wir fahren für alle Krankenkassen.  
**Zur Dialyse, Arzt,  
 Krankenhaus oder Kur?**  
 Formalitäten übernehmen wir für Sie.

**Funk: 01578 6660832**

**Damit Sie sicher durch den Winter fahren**



**WINTERCHECK**



**SERVICE HELDEN**  
 Es ist in dir!

[WWW.FA-URLAND.DE](http://WWW.FA-URLAND.DE)  
 IHRE MARKENFREIE WERKSTATT  
 IN STRAHWALDE

**FAHRZEUGSERVICE**  
**urland**  
 Telefon 035873 2496

**Heute schon an morgen denken**

**Heizungstechnik Zittau**  
*Wasser, Wärme, Wartung* **GmbH**



Rietschelstraße 8 · 02763 Zittau  
 Tel. 03583 512562 · Fax 03583 512608

[www.heizungstechnik-zittau.de](http://www.heizungstechnik-zittau.de)  
 heizungstechnik-zittau@t-online.de



**SGS TÜV SAAR** GEPRÜFTER FACHPLANER FÜR ALTERSGERECHTE BÄDER

**24-Stunden-Service**  
 0171 2604031

wir in unserem Haus die Küche renovieren lassen. Zusammen mit einem befreundeten Tischler haben wir die Küche entworfen, und der Tischler, der normalerweise Küchen in Manhattan installiert, hat sie für uns eingebaut. »Von diesem Teil werdet ihr begeistert sein«, meinte der Tischler, als er uns vorschlug, einen Magic Corner Eckschrank einbauen zu lassen. Um den schwer zu erreichenden Platz in der Ecke unter der Arbeitsplatte optimal nutzen zu können, suggerierte der Tischler, diesen Teil einbauen zu lassen, den man mittels eines Handgriffs ausziehen kann, wodurch zwei bewegbare Teile mit jeweils zwei Drahtkörben hervorkommen. Und um diese Drahtkörbe geht es hier.

Der Eckschrank ist ein tolles Teil, und unsere Begeisterung war, genau wie unser Tischler vorhersagte, groß; sie wurde jedoch umso größer, nachdem uns unser Besuch aus Herrnhut kürzlich aufklärte.

Im Mai besuchten uns Albrecht Kittler, Leiter der Herrnhuter Firma Dürninger, und seine Frau Uta, mit denen wir schon seit vielen Jahren befreundet sind. Mit Freude zeigten wir ihnen unsere nagelneue Küche, wobei sich Albrecht sofort für den Eckschrank interessierte. »Sage mal, Paul«, sagte er, »es würde mich nicht wundern, wenn diese Teile bei Krause Metall hergestellt sind.« Wir staunten nicht schlecht: Teile unserer neuen amerikanischen Küche sind in Herrnhut hergestellt, nicht weit von dem Haus, in dem wir auf der Oderwitzer Straße wohnten. Unter Tischler hatte recht: wir sind begeistert über dieses Teil, aber aus einem anderen Grund, als er dachte!

*Paul Peucker war von 1996 bis 2004 Archivar im Unitätsarchiv in Herrnhut.*

## Zeig dein Bestes ...

### Dein schönstes Foto zur Bernstädter Fotoausstellung vom 10. bis 19.1.2020 im Stadthaus

Machen Sie mit, gesucht werden Ihre schönsten Fotos. Es können maximal zwei Bilder im Format bis 20 x 30 cm abgegeben werden. Bei Platzproblemen trifft das Fototeam eine Vorauswahl, ein Bild wird jedoch mindestens ausgestellt. Besonders möchten wir die Jugend und Kinder bis 16 Jahre ansprechen, zeigt Eure Bildideen, die Bewertung erfolgt gesondert. Die Bilder sind auf der Rückseite mit Namen, Vornamen, Titel und bei Jugendlichen mit dem Alter zu beschriften, bei Möglichkeit auch die Telefonnummer. Nicht korrekt beschriftete Bilder können nicht gezeigt werden. Sollten die Bilder nach der Ausstellung zurückgeschickt werden, ist ein frankierter Rückumschlag beizulegen, andernfalls sind die Bilder wieder abzuholen. Die Abgabe der Bilder kann im Rathaus oder bei Manfred Richter Friedensring 10, erfolgen. **Achtung Annahmeschluss ist am 21.12.2019!**



Das Publikum entscheidet über die schönsten Bilder. Bei den Erwachsenen und Kindern werden jeweils drei Preise vergeben, Preisverleih ist am 19.1.2020 ab 16.30 Uhr im Stadthaus.

Preise können nur an anwesende Personen ausgegeben werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen! Die Siegerbilder werden im Anschluss weiterhin im Stadthaus zu sehen sein.

### Ansprechpartner für Informationen sind:

Helmar Schulze, Tel.: 035874 20408

Manfred Richter, Tel.: 035874 20729

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme! *Ihr Fototeam Bernstadt*

## Richtfest für das stationäre Hospiz in Bischofswerda

*Das Christliche Hospiz Ostsachsen feierte am 29.10.2019 das Richtfest auf der Baustelle des neuen stationären Hospizes in Bischofswerda. Als Dank wurde gemeinsam mit allen Bauleuten und Unterstützern die Fertigstellung des Rohbaus gefeiert.*



Der Rohbau des Stationären Hospizes Siloah in Bischofswerda steht. Beim Richtfest am 29. Oktober 2019 wurde der Abschluss dieses großen Bauabschnittes gefeiert. Schon bald können dort zwölf schwerkranke, sterbende Menschen auf ihrem letzten Lebensabschnitt gepflegt, versorgt und begleitet werden. Mit dem Richtspruch und Dank des Zimmermeisters für den bisher gut verlaufenen Bau wurde traditionell das Sektglas, verbunden mit Glück- und Segenswünschen für das Haus, zerbrochen. Die Ehre des feierlichen Einschlagens des letzten Nagels wurde der Schirmherrin, Fernseh- und Rundfunkmoderatorin Anja Koebel, zuteil. Am First des Dachstuhls wurde abschließend eine Richtkrone befestigt. Eine Besonderheit war, dass bei Bauarbeiten in den vergangenen Tagen eine Zeitkapsel in der Turmspitze der Fronfeste gefunden wurde. Diese wurde gemeinsam mit allen Anwesenden zum Richtfest geöffnet. In ihr befanden sich ein Dokument des »Verschönerungs- und Verkehrsvereins«, eine Zeichnung der Fronfeste anlässlich der 700-Jahr-Feier der Stadt Bischofswerda und weitere historische Belege.



Unermüdlich wurde in den vergangenen Jahren insbesondere durch den Förderverein Fronfeste Bischofswerda e. V. um die Zukunft des ältesten noch erhaltenen Gebäudes der Stadt Bischofswerda gekämpft. Für das westliche Eingangstor zur Altstadt ist mit dem geplanten

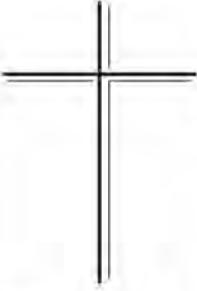
Bau eines Hospizes eine zukunftsfähige und gemeinnützige Lösung gefunden worden. Die Fronfeste wird durch das Bauvorhaben vor dem Verfall gerettet und gleichzeitig einer sozialen Bestimmung zugeführt.

Für die Hospiz- und Palliativversorgung in Ostsachsen ist dieser Neubau ein bedeutender Schritt, da das bisher einzige Hospiz östlich von Dresden, das Stationäre Hospiz Siloah in Herrnhut, für die Hospizversorgung dieser großen Region nicht mehr ausreicht. Durch den Bau eines zweiten Hospizes können viele Familien unterstützt und entlastet werden. Das Investitionsvolumen des Baus beläuft sich auf 4,9 Millionen Euro. Der aktualisierte Finanzierungsplan sieht 1,5 Millionen Euro Fördermittel vor. Die restliche Investitionssumme wird aus Eigenmitteln des gemeinnützigen Trägers, beispielsweise mit Hilfe von Spenden, und durch Darlehen, aufgebracht.

*Fortsetzung S. 23*



Über das aktuelle Baugeschehen informiert regelmäßig ein Baunewsletter. Möchten auch Sie diesen erhalten, reicht eine kurze Nachricht an **bischofswerda@hospiz-ostsachsen.de** aus. Weitere Auskünfte zur Arbeit des Christlichen Hospiz Ostsachsen erfahren Sie unter **www.hospiz-ostsachsen.de**



*Der Glaube  
tröstet,  
wo die  
Liebe weint.*

Paul Verlaine

Ganz herzlich danken wir allen,  
die unserer lieben Mutter und Großmutter

**Christine Clara Hennig**  
*geb. Oppelt*  
geboren am 29. August 1937  
gestorben am 19. September 2019

im Leben Freundschaft und Achtung schenken,  
für sie da waren und ihr geholfen haben,  
sie in der Zeit der Krankheit begleiteten  
und für sie gebetet haben.  
Danke für alle Anteilnahme,  
all die vielen lieben Worte, Gebete  
oder einfach stilles Dasein für uns.

Maik Hennig mit Familie  
Ruppertsdorf, im Oktober 2019



**ArendHolz**  
macht Holz



**Haus-/ Hof-/ Gartenservice  
und Brennholzverkauf**

**Matthias Arendholz**  
Firmensitz Herrnhut  
Löbauer Straße 46  
02747 Herrnhut

Telefon: 03 58 73 - 33 45 80  
Telefax: 03 58 73 - 33 45 81  
Handy: 01 51 - 42 45 10 21  
E-Mail: m.arendholz@web.de

- Grundstücks- und Objektbetreuung
- Winterdienst (Schneeberäumung, Streuen)
- Baumfällarbeiten und Dachrinnenreinigung mit Hebebühne
- Häckseln von Strauch- und Baumschnitt
- Baumstumpfpräsen
- Brennholzaufbereitung und -verkauf
- weitere Dienstleistungen auf Anfrage



*Herr, tue meine Lippen auf,  
dass mein Mund deinen Ruhm verkündige.*  
*Tageslosung vom 3.11.2019 aus Psalm 51,17*

Am Sonntag, dem 3. November 2019, ist

**Theodor Gill**  
Bischof der Evangelischen Brüder-Unität

im 91. Lebensjahr heimgegangen.

Das Begräbnis mit anschließendem Liebesmahl  
findet am Freitag, dem 8. November, statt,  
Beginn 14:00 Uhr im Kirchensaal in Herrnhut.

In großer Dankbarkeit für sein Leben  
Gertraud Gill und Familie

**Brüdergemeine / Hospiz »Siloah«**

**Buß- und Bettag, 20.11.2019,  
17.00 Uhr Gedenkgottesdienst  
für Trauernde in der  
Ev.-Luth. Kirche zu Strahwalde**





**Ob kleine Bauwünsche**

**ob große Bauwünsche**



**Wir sind Ihr Partner – wir beraten  
Sie gern und bauen für Sie!**

**Bauunternehmen  
Heidrich GmbH & Co. KG**

Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf  
Tel.: (03583) 70 42 85 · Fax: (03583) 70 44 08  
homepage: [www.bauunternehmen-heidrich.de](http://www.bauunternehmen-heidrich.de)  
e-mail: [mail@bauunternehmen-heidrich.de](mailto:mail@bauunternehmen-heidrich.de)



**Zum Weihnachtfest**  
Regional ist uns wichtig.

Frische Gänse, Enten vom Gartenbau Dienel aus Berthelsdorf  
Frische Kaninchen aus Zittau und Umgebung  
Bestes Rind- und Schweinefleisch von den Höfen der Region  
Wild aus den heimischen Wäldern

Bestellen Sie bitte bis **30.11.2019 vor.**

**Geschenktipp**  
Verschenken Sie ein schönes Erlebnis  
Eintrittskarten zum „Bransch“ & Schlachtfest & Ritterschmaus

Hauptsitz  
Hirschfelde / Rosenthal  
Neißtalweg 5  
02788 Hirschfelde  
Tel. 035843 / 25438

Filiale Zittau / Norma  
Görlitzer Straße 29  
02763 Zittau  
Tel. 03583 / 797929

Filiale Zittau / Lidl  
Kantstraße 31  
02763 Zittau  
Tel. 03583 / 514739



**Lager Räumung**  
alles muss raus ...

... ab 09. November 2019

**Oberlausitzer Geschenkfestival** 

**Familie Michel**  
Wiesental 17  
02794 Spitzkunnersdorf  
Tel.: 035842 - 27 934

Öffnungszeiten

Mo	
Di	10 - 12 & 14 - 18 Uhr
Mi	
Do	10 - 12 & 14 - 18 Uhr
Fr	10 - 12 & 14 - 18 Uhr
Sa	10 - 16 Uhr

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

michels-geschenkeshop@t-online.de

**Dein Partner**  
für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung

 **Klaus Wöll Steuerberater**

Uferweg 2 · 02779 Großschönau ☎ 03 58 41 / 307-0 □ www.woell-intax.de

Mehr Steuern zu kassieren als unbedingt notwendig,  
ist legaler Raub.

Calvin Coolidge (1872–1933), 30. Präsident der USA

Informationsveranstaltung  
**BWA – gelesen, gelacht, gelocht?**  
**Oberlausitzer Auditorium**  
am 20. November 2019, ab 16.00 Uhr,  
Brauhaus Faktorenhof Eibau

**Jetzt** unter Angabe der Personenzahl **anmelden:**  
Fax: 035841 30716 · E-Mail: klaus.woell@woell-intax.de

**TAXI-BILLER** 

 **(03585) 86 24 48**

Inhaber Axel Hertwig e. K.  
Äußere Zittauer Str. 39  
02708 Löbau

**Ihr Partner für Pkw und Nutzfahrzeuge**  
in der Oberlausitz

Telefon: 0 35 83 / 7 70 38-0  
info@AmbestenBuechner.de  
www.AmbestenBuechner.de

**Horst Büchner Automobile GmbH**  
**Autohaus Büchner GmbH**

Löbauer Str. 2a  
02763 Zittau /  
Eckartsberg

**Büchner Gruppe**

**ik** **IHR KAUFMANN**  
City-Shop Förster

**JEDE WOCHE NEUE ANGEBOTE**  
auf der Dürningerstr. 7 in Herrnhut  
Telefon 035873 2466

**ik** Ihr Kaufmann City-Shop Förster  **Landbäckerei Kolbe**  
Backtradition seit 1885

**NEU**  

**Lebensmittel · Getränke · Lieferservice**  
**Reparaturannahme (Elektrogeräte, SAT, TV)**

Öffnungszeiten  
Montag – Freitag  
7.00 – 18.00 Uhr  
Samstag  
6.30 – 11.00 Uhr  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!